

Тропари

НА ЧУВАШСКОМ

ЯЗЫКЕ.

ВИБЛИОТЕКА
ПРИ КОМПЕТЕНТНОЙ
ЦЕРКВИ ОБЛАСТНОМУ
"НОВОМУЧЕНИКОВ И
ИСПОВЕДНИКОВ РОССИИ"

г. Чебоксары, пр. Тракторостроителей д. 4

Инв. № 9048 серия _____

Чув. Книга.

Т 74

ВИБЛИОТЕКА

Хранит: "Новомучеников и

Исп.: "Живых Православных"

г. Чебоксары

ИНВ. №

9048

семерне. Хай пурне те тытса тараган
Турă тăрах виçсемеш кунне çёрелсе
танă.

Бкёввён. *Троиарь.* Ашшөпе, Сыв-
лашөпе пёрех өмөртең малтанхи Сă-
мах Турă пире сăласшăн Хёртен сурал-
нă: Хай ирөкөпе хөрөс сумне ўзөпе пă-
таланса вилөме парăнна; хăватлăн çө-
релсе тăрса влнисене çёртнө;
өненекенсем, Ана мухтаса йууласа пүтөс
сапар.

Богородичен. Ей никам сўрейми Ту-
рă алакё, саван! Ху патна пыракан-
сене хўтелесе витсе тăракан хўме,
саван! сил-тăвăл тивмен вырăн, са-
ван! Есё Хана пултарнă Турра ар-
шăн пёлмесёр ўтлө суратнă. Хантаң
суралнă Турра мухтаса йурлакансем-
шөң, Ана пуçсапакансемшөң кёл-тума
ш тарансам.

Кондак. Ей етеме савакан, мана сă-
лакан Турă, Есё тамăка аннă; хăва-
тупа тамăкан хапхине сөмөрнө, Ху
пурне те пултарнă Турă тăрах вил-

нисене Хупала пёрле җертсе тәрәтнә,
виләм сәнниче хушна, Адама ылхан-
ран хәтарнә; саванпа Сана пурсәмәр
та, ей Турә, сәл пире, тесе йәләнат-
пәр.

6 кёввён. *Тропарь.* Ей Христос
Турә, Санан тупаку синҗе ангелсем
танә, хурад тәракансем хәраса аһсәр
пулнә; Марія Санан таса үтне шыра-
са тупак шәтәкне кенә: Есә Ху пәр
сийенленмесәр тамәка тыткәна илнә,
җәреләх парса тухса, таса Хәре хи-
рәс пулнә; ей виләмрен җәрәлсе танә
Турә, мухтав Сана.

Богородицен. Ей Христос Турә, Есә
мухтавлә Хәре Хаван аннү туса Ху
ирекүпе асапланма килнә, Адама ту-
пасшан хәрес сүмәнҗе сүтәлса танә җух
аңгелсене каланә: Манпала пёрле са-
ванар, сүхалнә драхма тупанҗе, тенә.
Ей пурне те хәватлә әсуна пәлсе ту-
нә Туррамәр, мухтав Сана.

Кондак. Пурәнәс паракан, пуринән
те Турри Христос, җәреләх паракан
аллине вилнисене тәттәм сәртен Хай-
пе пёрле җертсе кәларнә, пәтәм етем
йәхне җәреләх панә. Вәл пурне те
сәлакан, пурне те җәртекен, пурне
те пурәнәс паракан, пуринән те Тур-
ри.

7 кёввён. *Тропарь.* Ей Христос
Турә, Есә хәресүпе виләме пәтертнә,
варә - хурах валли рай аләкне үснә,
мүро илсе йәрсе пыракан хәр-арәмсене
савантарнә, Ху җәрәлсе тәрса пәтәм
тәнҗене пысәк ыраләх пани синҗен
апостолсене тәнҗери халәксене вә-
рентме хушнә.

Богородицен. Ей пур те мухтаса
йурлакан Турә Амәшә, җәреләх епир
Сан тәрәх илетпәр, Ху сине шанса
тәракансене таран сәләх төпәнҗен
кәлар. Пире Сәлакана суратса Есә
сәләха кәнисене сәлнә. Есә Ана су-

ратитъден те, суратнй ӳух та, суратсан та йаланах хёр халлен таратан.

Кондак. Тамак хавазё малашне етемсене тытса тама пултарас сук; тамака Христос анса ун хаватне сёмёрсе пётёрне, тамака хайне сыхса хуна. Пророксем пёрле саванса тарса йурлана: ӳан тённе пуранакансем патне Салакан килӳе; ей ёненекенсем, ӳерёлсе тухарёнтё, тенё.

8 кёввё н. *Тропарь.* Ей ыра кямалла Туря, Есё пире асапран саласшан сёлтен анна, вилсе вис кун сёр айёнтё выртна; пире пуранас паракан, пире ӳерёлёх паракан Туря, мухтав Сана.

Богородичен. Ей ыра Туря, Есё пирёншён Хёртен сурална, хёрес сүмне паталанине тўснё, вилёмўне вилёме пётёрнё, Ху Туря тарых етемсем ӳерёлсе тарассине катартна; Ху аллу пултарнисене ан парах, етеме савакан ыра кямална катарт. Ей хёрхенекен Ту-

ра, пирёншён кёл-тавакан Туря Амашне хапал ил; ей Салакан, пётес патне ситнёскерсене сал пире.

Кондак. Ей нумай ыралыхла Туря, Есё тупакран ӳерёлсе тухна, вилнисене ӳёртсе таратна, Адама ӳёртнё, ӳва та Сан урла ӳерёлсе талашан саванат. Есё ӳерёлсе танашан пётём тентё вёсё-хёррипех хёпёртесе саванса тарат.

v.

ВУНИКЁ АСЛА ПРАСНИКСЕНЁН ТРОПАРЕСЕМЦЕ КОНДАКЕСЕМ.

Пире пыхса усракан, Турра суратнй таш таса ёмёр - Хёр Маря сурални. Аван ыйахин (сентябрён) 8 айнёнтё.

Тропарь 4-мёш айвёне. Ей Турра суратна Хёр, Есё сурални пётём тентёне саванас кўнё: Санран ӳанлах Хёвелё Христос Туррамар сүталса тухна; Вал авалхи ылхана парахас

туса, пире пиллѣх панă; вилѣме пѣтерсе, пире ѓмѣрлѣхе ҫѣрелѣх панă.

Кондак, 4-мѣш кѣвѣне. Ей таса Хѣр, Есѣ таса суралнипе Иоакимпа Анна аҫа-пăҫа сук хурлăхран хаталнă, Адампа Ева вилсе сұхаласран саланна; Хаван етеммусем сылăх айăпнензен хаталнашан Сана мухтаса йурлассѣ: аҫа-пăҫа суратманни Турра суратакана, пирен ҫуна тарантаракана суратнă, тессѣ.

Пире пăхса усракан, Турра суратнă тăн таса ѓмѣр-Хѣр Маріяна ҫиркѣве кўртни. Тўк уйăхин (ноябрѣн) 21 кунѣнтѣ.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Пайанхи кун Турă Хай тавас ыралăхне малтан катартса хунă, етемсем саланассине пѣлтернѣ, пайанхи кун Турă суртне Хѣр кѣнѣ, вал Христос вилессине пѣлтернѣ; епир те Ана саванса калар: ей таса Хѣр, саван! етеме саланс есне Турă Сан тарăх тунă, тийер.

Кондак, 4-мѣш кѣвѣне. Салаканан таса ҫиркѣве, пит паха сурдѣ, Турран мухтавлă таса выранѣ пулас Хѣр пайанхи кун Турă суртне кѣнѣ, хайпе пѣрле Турă Сывлашин хаватне кўртнѣ. Вал Хѣре Турă ангелесем мухтаса йурланă: ку Хѣр Турран сўлти выранѣ, тенѣ.

Пире пăхса усракан, Турра суратнă тăн таса Хѣр Маріяна ыра хыпар калани. Пушй уйăхин (мартан) 25 кунѣнтѣ.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Епир саланасси пайанхи кун пусланнă, Турă авал каланă пѣлми ес усалнă: Турă Ывалѣ Хѣр Ывалѣ пулна, Гаврил Архангел ыра хыпар каланă. Унпала пѣрле Турă Амашне епир те: ей тивлетлѣ Хѣр, саван! Санпала Турă, тесе йурлар.

Кондак 8-мѣш кѣвѣне. Ей Турă Амашѣ, Есѣ хаватлă сар пуслăхѣ пек ташмансене сентеретен, епир ҫуру

сем ташмансенҗен хәтәлнәшән Сана тав-туса мухтаса йурлатпәр; Хәвән пурне те сентерекен хәватла вайуна пур инкекрен те хәтар пире, ешир Сана: ей таса Хёр, савән! тесе калар.

Пире Салакан Исус Христос Туррамар сурални. Раишав уйахин (декабрён) 25 күннә.

Тропарь, 4-мәш кёвәне. Ей Христос Туррамар, Есё суралсан тәнҗене әс паракан сүтә тухнә: сәлтәрсене пуҗсапса пуранакансем сәлтәртан Сана җанләх Хөвелне пуҗсапма вөрәннә, Есё сүлти Хөвел тухасә иккенне пәлнә; ей Турә, мухтав Сана.

Кондак, 3-мәш кёвәне. Пайанхи кун таса Хёр өмәрхи Турра суратнә, патне пымалла мар Турә валли сөр выдәх вити хатөрленә, ангелсемпе кәтүсәсем Ана мухтаса йурланә, сәлтәрсәсем сәлтәр хысәян пынә; өм-

ёртен малтанхи Турә пирәншән аҗа пулса суралнә.

Исус Христос Туррамара хирёс тухса илни. Нарс уйахин (февралён) 2 күннә.

Тропарь, 1-мәш кёвәне. Ей Турра суратнә тивлетлө Хёр, савән, Сан ашантан җанләх Хөвелә Христос Туррамар сүтәлса тухнә, тәттөмре пуранакансене сүтәлтәрнә; есё те таса пуранәслә ватә Симеон, савән: җунәмәрсене Салакана, пире җөрөлөх Паракана есё ху аллу сине илнә.

Кондак, 1-мәш кёвәне. Ей Христос Турә, Есё Хёртен суралса Хёр ашнә тасатнә, малтан пәлтернә пек, тивәслипе Симеон аллисене пилленә, пайанхи кун пире сәлнә: патшаләхна вәрсәран хәтарса канәслә ту, Ху йуратнә АСЛА ПАТШАМАРА хәват нар: пөр Есё анҗах етеме савакан Турә.

*Исус Христос Туррамар шыва кѣни.
Кърлатан (январен) 6 куненте.*

*Тропарь, 1-мѣш кѣвѣне. Ей Турă, Есѣ
Гордан шывѣнтѣ шыва кѣнѣ дух, епир
пуссапакан Вис - иностаслѣ Турă ку-
райна: Атте Турă Хай сассипе Сана
савна Бвалам, тесе Сан синѣн пѣл-
тернѣ, Святой Сывлаш кавакарѣан
пек пулса анса вал самаха тата ыт-
ларах ѣненернѣ. Ей сѣр сине киле-
кен, тѣнѣне сутаьлтаракан Христос
Турă, мухтав Сана.*

*Кондак, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Турă, Есѣ
пайанхи кун пѣтѣм тѣнѣ халахне
курайна, Сан сuttу пирѣн сийе укнѣ.
Епир Сана пѣлсе йурлатнар: Есѣ пѣх-
ма сув хаватла Сута, пирѣн пата кил-
нѣ, пире курайна, тетпѣр.*

*Исус Христос Туррамар сап-сутаь пул-
ни. Сурла уйахин (августан) 6 кунѣ*

*Тропарь, 7-мѣш кѣвѣне. Ей Христос
Турă, Есѣ ту синѣе сап-сутаь сутаьла,*

*вѣренекекенусене курма халѣсем сит-
нѣ таран Ху аслаьлахна катартна;
пире те сылахла сасене, Турă Амѣ-
ше кѣллипе, Санан емѣрех пур сuttу
сутатинѣтѣ. Ей сутаь паракан Турă,
мухтав Сана*

*Кондак, 7 мѣш кѣвѣне. Ей Христос
Турă, Есѣ ту синѣе сап-сутаь сутаьла,
вѣренекекенусем курма халѣсем ситнѣ
таран Санан аслаьлахна курна; Сана
Хѣрес сумне пѣталанине курсан, вѣ-
сем, Есѣ Ху ирѣкѣпе асап курнине пѣл-
мелле пулна, Есѣ Атте Турраман Сут-
ти икене тѣнтѣ халахне вѣрентсе сѣ-
ремелле пулна.*

*Турă Иерусалиме кѣни мун-кун ерне
тенѣ тухне.*

*Тропарь, 1-мѣш кѣвѣне. Ей Христос
Турă, Есѣ пур те зѣрѣлсе тѣрассине
ѣненерсе Ху асапланас умѣн вилнѣ
Лазаре зѣртнѣ. Саванна епир те аѣ-
сем пек, хават йалавне тытса тѣрса,*

Сана вилёме Сентерекене калатпяр: ей сўлти Осанна, Туря йаъёпе Килекен мухтавля, четпёр.

Кондак, 6-мёш кёвёпе. Ей Христос Туря, сўлте Сана Хаван асла вырану синъе йатса сўрессё, сёр синъе ашак тыхи сине утлантарса пырассё; Есё Хана ангелсем мухтанине те, аъасем: ей Адама фёнме Килекен, Есё мухтавля, тесе йурланине те хапал илнё.

Исус Христос Туррамяр пёлёт сине сёкленни Мункун иртсен 40-мёш та кулат.

Тропарь, 4-мёш кёвёпе. Ей Христос Туррамяр, Есё аслаляхна катартса сўле сёкленнё, Святой Сывляша антарма пулса вёренекенусене савантарна, вёсене пиллесе Ху Туря Ывалё иккене, тёнъене сальма киллине тата ытларах ёнентернё.

Кондак, 6-мёш кёвёпе. Ей Христос Туррамяр, Есё пире сьалас ёсне туса

пётерсен, сёр синъисене сўлтисемпе пёрлештерсен, аслаляхна катартса сўле сёкленнё. Хуниъасан та пиртен уйаралмасяр тьаратан. Есё Хана йура-тагансене каланя: Епё сирёнпе, сире хирёс никам та тьараймё, тенё.

Алламёш кунхи прасник.

Тропарь, 8-мёш кёвёпе. Ей Христос Туррамяр, Есё мухтавля, Есё Святой Сывляша антарса пуляса сьисене пит асла туня, вёсен урля пётём тёнъе халахне Хана ёнентернё: ей етеме савакан Туря мухтав Сана.

Кондак, 8-мёш кёвёпе. Елёк сўлти Туря анса етем фёлхине аташтарна, терлё фёлхе каларна, пайанхи кун вут фёлхесем валессе парса пурне те пёрле пулма фённё: саванпа пурсамяр та пёр пулса, Святой Сывляша мухтаса йурлатпяр.

Туррайн таса Амашё вилни. Сурла уй-
хин (августайн) 15 кунёнтье.

Тропарь, 1-мёш кёвёне. Ей Турра су-
ратна Хёр, Есё Аџа суратсан та хёр-
халлён йулна, ку тёнџерен кайсан
та ку тёнџене паракман; ѳёрёлёх Па-
раканан Амашё пулса, ѳёрёлёх Па-
ракан патне кусна, Есё Ху кёл-тунипе
пирён ѳунсене вилёмрөн сёлса та-
ратан.

Кондак, 2-мёш кёвёне. Туря умёнѳе
ѳаранмасар кёл-тавакан, Туря умёнѳе
тархасласа пурне те шантарса тара-
кан Туря Амашне тупакна вилём тыт-
са илеймен: ёмёрех таса халлён та-
ракан Хёр ашне выранаѳакан Христос
Ана, ѳёрёлёх Амашне, ѳёрёлёх Пара-
кан патне кусарна.

ѳёрёлёх паракан таса Хёресе сёжлесе
кятартни. Аван уйахин (сентябрён)
14 кунёнтье.

Тропарь, 1-мёш кёвёне. Ей Туря, етем-

мўсене сёл, Хаван халэхна ыра кур-
малла ту, ѳан тёне тёрёс тытса таракан
пирён Асля Патшана НИКОЛАЙ АЛЕ-
КСАНДРОВИЧА ташмансене сёнтерме
вай-хават пар, патшалэхна Хаван
Хёресу хаваѳёне усра.

Кондак, 4-мёш кёвёне. Ей хёрес сум-
не Ху ирекүпе паталанна Христос
Туря, Ху йатля сёне халэхна ыралах
кятарт; ѳан тёне тёрёс тытса таракан
пирён Асля Патшана НИКОЛАЙ АЛЕ-
КСАНДРОВИЧА хаватна кятартса са-
вантар, ташманёсене сёнтерттер, ка-
наслах күрекен, никам сёнейми ха-
ватля Хёресүпе Ана пулашса тар.

VI.

АСЛЯ СВЯТОЙСЕНЁН, ТАТА ПАЛЛА
ПРАСНИКСЕНЁН ТРОПАРЁСЕМПЕ
КОНДАКЁСЕМ.

Евангелие сыракан св. Иоанн Богослов
Апостол вилмине асанса уйани. Аван уй-
хин (сентябрён) 26 кунёнтье.

Тропарь, 2-мѣш кѣвѣне. Ей Христос Тура савнѣ Иоани апостол! нимен каласа тўрре тухма пѣлмен халѣха ъасрах хатар: сана Хай какари сине илекен Тура есе пуссапса тархасланине ханѣл илет; ей Тура синѣен вѣрентекен апостол, пирѣн валли канлѣхпе аслѣ ыралѣх ыйт, суйа тѣнлѣ халѣхсем синѣе таракан тѣтрене сирсе йама Христос Турра тархасла.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей таса халлѣн пурѣннѣ апостол, сан аслѣлѣхна кам пѣлсе ситерѣ? Ху Тура синѣен вѣрентекен пулнипе, Христосан савнѣ апостолѣ пулнипе есе хаватлѣ ёссем таватан, ырсеене тўрлететѣн, пирѣн ыунсемшѣн Турра тархаслатан.

Пире пѣхса усракан Турѣ Амѣшѣ тѣн таса ёмѣр-Хѣр Марія пире витсе усранине уйани (Покровѣ). Иуна уйѣхин (октябрѣн) 1 кунѣнтѣе.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Турѣ Амѣшѣ, епир ѣненекенсем Есе килнѣ ыралѣхпа витѣнсе таратпѣр; пайанхи кун саванса прасник таватпѣр, таса сану сине пѣхса Сана ыунтан тархаслатпѣр: Хаван таса хўттѣнте витсе усрапире, тѣрлѣ усал-тѣселтен сыхла, ыунѣмѣрсене сѣлма Хаван Ывална, пирѣн Христос Туррамѣра тархасла.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Пайанхи кун ыркўре таса Хѣр тарат, Вал святойсен ушканѣсемпе курѣнми тарса пирѣншѣн Турра тархаслат, Турѣ Амѣшѣ ёмѣрхи Турра пирѣншѣн тархасланашан архіерейсемпе ангелсем Ана пуссапассѣ, пророксемпе апостолсем хѣпѣртесе тарассѣ.

Хусанта тѣи малтан архіепископ пулна Гурійѣннипе Твер хулинѣе епископ пулна Варсонофійѣн сѣрмен таса утѣсине сѣртен каларни. Иуна уйѣхин (октябрѣн) 4 кунѣнтѣе.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Гурійпа

Варсонофій, есир ёлѣк тѣттѣмре пуранны Хусан хулине малтан верентекенсем пулна, халѣ вал хула есир верентнине сутајса тарат, салана сунне есир унта џи малтан пѣлтернѣ, апостолсем верентсе хаварнине терес тытса сыхласа пуранны, хускалми йуна пек тереклѣ пулна, џан тѣне терес тытса, ыра пуранма верентнѣ. Пурсамара та тытса таракан Патша Туррамара тархаслар: Вал тѣнѣне канлѣхлѣ усринѣѣ, пирѣн џунсе не пысак ыралах паринѣѣ.

Святой Гурийн кондакѣ, 4-мѣш кѣвѣне. Ей святой Гурий, есѣ ѣт џарусарлахне сѣнтерсе емѣрѣ пртетѣнех таса пуранны, тасалахуна хѣвел пек сутајса тана; нумайешне ѣненмен сѣртен ѣнентерсе Христос ѣенне саварна; саванпа Тура санан ѣтне сѣрми туса хисепленѣ, хаватусемпелѣнтерекен тунѣ. Епир сана тар

хаслатпѣр: ху кѣллѣне пире инкерен хатарса тар; сана: ей пит телѣнтерекен атте, саван! есѣ Хусанан мухтавѣ те, терекѣ те, тесе џенер.

Святой Варсонофійн кондакѣ, 6-мѣш кѣвѣне. Ей Святой Варсонофій, есѣ џатмлахуна ху ѣтне џунна пахантарна, џунна ангеланни пек тунѣ; саванпа сана архіерей тивѣслѣхѣне хисеплессѣ; есѣ тасалахуна таса Тура умѣнѣ таратан: пире ХАЙ прѣкѣне пахса, џан тѣне терес тытса, сыхласа таракан АСЛА ПАТШАМАРА, хаван пур етеммусене те сѣлма Христос Тура тархасла; епир сана: ей святой Варсонофій атте, саван! есѣ пирѣн Хусан хулин мухтавѣ те, терекѣ те, тесе џенер.

Москвара пуранны святой митрополитсене Петра, Алексіѣа, Ионана, Филиппа асанса уйани. Йуна уйѣхин (октябрѣн) 5 кунѣнѣ.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Петр, Алексій, Иона, Филипп, есир Вырас патшалăхин ҫи аслă хулинҫе пулнă архіерейсем, апостолсем вѣрентсе хавариние тѣрес тытса, сыхласа пурăнна, хусканми йупа пек тѣреклѣ пулнă, ҫан тѣне вѣрентнѣ. Пурсамара та тытса таракан Патша Туррамара тархаслар: Вал тентҫене канлѣхлѣ усринҫѣ, пирѣн ҫунсене пысăк ыралăх паринҫѣ.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Архіерейре ҫух есир таса, ыра пурăнна, сынсене Турра пѣлме вѣрентнѣ, Турра лайăх йуранă; саванна Вал сирѣн ӱтѣре сѣрми туса хаватарсемпе ҫапа каларна; сире Турă тивлеҫѣ вѣрентсе тана.

Ҫан таса Турă Амăшин Хусанти сайне аслăласа уйани. Йупа уйăхин (октябрьн 22 кунннҫе.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей сұлти Турран Амашѣ, Есѣ пирѣншѣн тарашса

хута кѣретѣн, пуриншѣн те Хаван Ывълна Христос Туррамара тархаслатан, Хаван хаватла хӱтлѣхне пыракансене пурне те салатан. Ей пире тытса таракан, пире пӱхса усракан Турă Амашѣ, пурамаршан та хута кѣр! инкек куракансемшѣн, хуйхала аптаранисемшѣн, ҫирпе ыртакансемшѣн, сылаҳ нумайине хѣн куракансемшѣн, халѣ Ху уманта ҫан таса сайу сине пӱхса йѣрсе, ҫѣрисене сѣмсетсе, ӱкѣнсе ҫунтан кѣл-тавакансемшѣн, пѣр Сан сине анҫах шанса таракансемшѣн, пуриншѣн те хута кѣр; Есѣ тѣрлѣ усалтан хатарса таратан, пурне те усă катарт, пурне те сӱл; ей Турра суратнă таса Хѣр, Есѣ Ху ҫурусене витсе таракан Турă хӱтлѣхѣ.

Кондак, 8-мѣш кѣвѣне. Ей халӱхсем! канлѣ, аван ыран паракан, ҫас пулашакан, пире сӱласшан камалѣнҫен тарашакан таса Хѣр хӱтлѣхне пырар,

җасрах кѣл-тӕвар, сылӕхсенҗен ўкѣнме
васкар: таса Тура Амӕшӕ пире ик-
сѣлми ыралӕхне парат, җас җасах
пире пулашма килет, Хайӕн ыра кӕ-
мӕллӕ җурисене, Турӕран хӕракан җу-
рисене пысӕк инкекрен, тӕрлӕ усал-
тӕселтен хӕтарса тӕрат.

*Турӕн тӕн таса Амӕшин хурлӕх ку-
ракансене турне те савӕнтаракан сӕнӕ
йатӕне тӕвакан прасник. Йуна уйӕхин
(октябрӕн) 14 кунӕнтӕ.*

Тропарь, 4-мӕш кӕвӕне. Епир сылӕх-
лӕ, мӕскӕн сынсем пайан Тура Амӕ-
шӕ патне тӕрӕшса пустаранар, сы-
лӕхран ўкѣнсе, ўксе пуссапса җунтан-
вартан тархаслар. Ей пире пӕхса
усракан Тура Амӕшӕ, пулашсам пире,
пирӕн сӕйе хӕрхенсе пӕх, тӕрӕшса пи-
рӕн хута кӕр, темӕн җухлӕ сылӕха
кӕнине пӕтетпӕр, җурусене ахалъ та-
вӕрса ан йар: епир Сан сӕине анҗах
шанса тӕратпӕр.

Тенӕр, тропарь, сав кӕвӕнех. Ей Тура
Амӕшӕ, епир йураӕхсар җурусем Сан
хаватусем синҗен каласма нихӕсан
та җарӕнас сук: есӕ пирӕншӕн Тура
умӕнҗе хута кӕрсе тархасламасан,
сак тӕрлӕ хӕнсенҗен пире кам хӕта-
рӕҗӕ? сак таранҗӕн кам тӕрӕс ус-
рӕҗӕ? Ей пире пӕхса усракан Ту-
ра Амӕшӕ, епир санран нихӕсан та
уйӕрлассӕмӕр сук: есӕ ху җурусене
тӕрлӕ усалтан йаланах сӕлса тӕратан.

Кондак, 6-мӕш кӕвӕне. Ей Турӕн
җӕн таса Амӕшӕ, санран пусӕне пире
пулашаканни, епир шанса тӕмалли
ураӕх никам та сук; пире Есӕ пулаш-
сам, Сан сӕине шанса тӕратпӕр, Сан-
пала мухтанатпӕр: епир Санан җу-
русем, намӕса ан йулар.

*Хусанта иккӕмӕш архиепископ пулнӕ
святой Герман вилни. Ғуӕк уйӕхин
(ноябрӕн) 6 кунӕнтӕ.*

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей святой Герман, есѣ самракраках Христос панна есе камалунтан тытання. Тарашса типѣ тытса кѣл-тунипе мухтава тухна. Сапла пураннышан Туря Сана святой Гурійпа пѣрле ыркы есѣсене туса пуранма сѣнерен тене кѣртсе сутаaltarна Хусан патшалахне ыенне. Есѣ Сѣве хулинѣ ху лартна монастыре малтанхи пуслых пулла, Хусана малтанхи архіерей хыссан архіерейе кѣме тивѣслѣ пулла. Уту санан ху лартна монастырте канса ыртаѣ, ыуну Туря умѣнѣ тарат. Ей пире сутаaltаракан Герман атте, ху пекех халаха сутаaltаракан Гурійпа пѣрле пиреншен Турра кѣл-ту: есѣ лартна монастыр малашне те таса татартѣе, еспир Турра терѣс ененсе пуранма верентнѣ халах та савапла пурантар, суйа тен теттемѣ ыан тен суттипе сутаалса пытар.

Кондак 4-мѣш кѣвѣне. Ей Святой Герман атте, есѣ ываннине пѣлмесѣр кѣл-туна, монах таванусемшен тарашакан ыра пуслых пулла, ху ыунна ыатамла усраса саланмалла туна; камална асла хумасар пит йаваш пуранны, ыан тене тытса савапла есsem туса тарса архіерей ыранне илем кѣртнѣ. Халѣ те ху монастырѣпе ху пахсатана халахушан Христос Турра тархасла: есѣ ху халахун шанѣакѣ, ху хысанти архіерейсене илем кѣрекен сута.

Михаил Архангелна ытти ытѣср сывлашсене те асанса ыяни. Тулк ыйахин (ноябрѣн) 8 кунѣнтѣе.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей сѣлти ангел саресенен пуслыхесем, еспир тивѣссѣр сынсем йаланах сире тархаслатнар; пиреншен кѣл-туса хаваран хаватла куранми сунатарсемне пире хѣтелесе тарар; пире терлѣ ишкекрѣн

хатарар тесе, тарашса пуҗалса йа-
ланабансене сыхласа тарар: есир сўл-
ти ангелсенён асла пуҗлахёсем.

Кондак, 2-меш кёвёне. Ей Туря сарё
пуҗлахёсем, Туря мухтавёшен ёсле-
кенсем, ангелсен хушшинҗе аслисем,
етемсене вёрентекенсем, Туряран пире
усалй пысак ыралах ыйтарсам: есир
ўтсёр ангелсенён сар пуҗлахёсем.

*Иркут хулинҗи хаватсем тйвакан
святой Иннокентий епископа асанса уйа-
ни. Ыук уйахин (ноябрен) 26 кунёнҗе.*

Тропарь, 3-меш кёвёне. Ей Инно肯-
тий архіерей атте, есё Христоса ёне-
некенсене сунйа сурта пек сунатса
таратан, сан ёсўсенён ыралахё пё-
тём сак сёре саралнй; ху ыртакан
тушаку патне ёненсе пыракан сынсе-
не терлё ыртен сыватса танине Тур-
ра мухтава каларнй. Епир сана тар-
хаслатпяр: сак хулана пур инкекрен
те, пур хуйхаран та хатарса тар.

Кондак 4-меш кёвёне. Ей ёненекен-
сем, йаҗё те Айапсар йатла архіерейе
пурсамар та йуратса мухтар: вал
монгол халахёсен хушшинҗе җан те-
не вёрентсе сарнй, Иркут сёренҗи
хай пахса тана халахан илемё те,
мухтавё те пулна; халё вал сав сёре
сыхласа тарат, пирён җунсемшен Тур-
ра кёл-тават.

*Ликияри Миры хулинҗи хаватсем тй-
вакан сеятой аттемёр Николай архи-
епископ вилни. Раштав уйахин (декаб-
рён) 6 кунёнҗе.*

Тропарь, 4-меш кёвёне. Ей священ-
никсен пуҗлахё Николай атте, есё ху
пахса тана халахна терёс ёсsem ту-
ма катартнй: җан тенне пуранма, йа-
ваш пулма, җарула пуранма вёрент-
не; есё ху та йаваш сын пулса асла
тухнй, җухан пуранса сўлти пуйан-
лаха туннй; пирён җунсене салма
Христос Турра тархасла.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Ей таса пуриннā святой Николай, есѣ Христос Евангелійѣ хушнā пек пуранса, Миры хулинѣ Турашан ѳслекен пулнā, Ху халāхушан ѳунна панā, айансарсене вилѣмрен сālнā, Турā ыралāхин аслā пайне кѣме тивѣслѣ пулса святойа тухнā.

Исус Христос Туррамаран ѳтне касине уйани. Карлатан (январѣн) 1 кунѣнѣ.

Тропарь, 1-мѣш кѣвѣне. Ей Исус, Есѣ вут пек куранакан сѳлти ырану синѣн, ѳмѣрхи Асупа, Хаван Сывлашупа пѣрле ларнā сѣртен килсе, Хаван арсар Аннѳ таса Хѣртен суралма кāmал тунā; саванпа сакар куна ситсен, Есѣ етем пек ѳтне кастарнā. Санан ыра ѳсу мухтавлā пултār, Есѣ етеме саласшан тārшннн мухтавлā пултār, Есѣ етеме хѣрхеннн те мухтавлā пултār: пѣр Есѣ анѳах етеме савакан Турā.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Пуринѣн те-

Турри Хай ѳтне кастарнā, ун тārах Вал Хай ыралāхѣпе етем сылāхѣсене касса тākнā, пайанхи кун тѣнѣ халāхне сālнā; пурне те пултаракан Турран сутālса тārакан архіерейѣ. Турā ыралāхне пайа кѣнѣ Христос сыннн Василий, уншан сѳлте саванса тārаѳ.

Сѣнѣ сулан.

Тропарь, 2-мѣш кѣвѣне. Ей, пурне те пултарнā Турā, Есѣ вāхāтсене, сулсене Ху ирѣкѣнте тытса тārатан. Сак сул тārашшѣне те Ху ыралāхāнта пуранса ирттерме пилле, Турā Амашѣ кѣллине АСЛА ПАТШАМАРПА Ху хулуна канлѣхре усра, пире те сāl.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей сѳлте пуранакан Христос Патша, Есѣ куранаканнине, куранманнине пурне те пултарнā, пурне те туса ситернѣ; кунсене, сѣрсене, вāхāтсене, султалксене те Есех тунā. Ей нумай ыра-

лăхлă Турă, сак сул тăрăшшĕне те
брăлăхупа пилле, ăн тĕне тĕрĕс
тытса тăракан АСЛА ПАТШАМАРА,
хулупа, етеммусене те пăхса усра.

*Каппадокіяри Кесарія хулинче архі-
епископ пулнй святой Аслă Василійа
асанса уйани. Кăрлатăн (январĕн) 1 ку-
нĕнче.*

Тропарь, 1-мѣш кѣвѣне. Ей таса пу-
рăннă святой Василій атте, есĕ Турă
синчен вĕрентни пур сĕре те сарăл-
нă: есĕ Турра йурăхлă вĕрентнĕ, ху
вĕрентнине йышăннисене тĕнчері
йапаласем йепле пулса пынине ан-
лантарнă, етем пурăнасин йĕркине
илем кўртнĕ: пирĕн ăунсене сăлма
Христос Турра тархасла.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Ей таса пурăннă
Василій атте, есĕ пĕлĕт синчен аннă
пек, ăркĕвĕн хускалми никĕсĕ пул-
нă; етемсене пурне те хайсен турт-
са илме сук аслăлахне кăтартса.

ана тытса пурăнма хушса хăварнă.

*Тĕнче халăхне вĕрентекен виçĕ архі-
ерей: Василій Великійа, Григорій Бо-
гослова, Иоанн Златоуста асанса уйани.*

Кăрлатăн (январĕн) 30 кунĕнче.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей апостолсе-
нĕн кăмалне тытса тĕнче халăхне
вĕрентекенсем, пурне те тытса тăра-
кан Турра тархаслăр, Вăл тĕнче ха-
лăхне канăслăх паринчĕ, пирĕн ăун-
сене пысăк ырăлах тăвинчĕ.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей Турă, Ху
синчен халăха вĕрентсе сұталтарнă
Святойсене, ытти вĕрентекенсенчен
ѳи аслисене ырă курса пурăнма Исĕ
Ху канăслăхна кўртнĕ, вĕсем асап-
ланса пуранса вилнине сĕмĕсрен кў-
рекен пур тĕрлĕ парнесенчен те ма-
ла илнĕ: святойсене пĕр Исĕ анчăх
асла кўртетĕн.

Ташмансене сѣнтерекен пит хытй асап-
лантарнине тўссе вилнѣ ташманъ святой
Георгіе асанса уйани. Ака уйяхин
(апрѣльн) 23 кунѣнтѣ.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей пит хытй
асаплантарнине тўссе вилнѣ Георгій,
есѣ тыткапра ларакансене прѣке кѣ-
ларакан, мѣскѣнсенѣн хутне кѣрекен,
џирлисене џѣртекен, патшасене пула-
шакан, ташмансене сѣнтерекен святой,
пирѣн џунсене салма Христос Турра
тархасла.

Кондак, 4-мѣш кѣвѣне. Ей святой Ге-
оргій, есѣ ыра ѣссен кѣлтисене пухса,
Турра тѣрѣс хисеплесе пурянма хана
Турѣ хатѣрленине кѣтартнѣ. Есѣ ку-
сулѣне акнине хѣпѣртесе выратѣн,
йун йухитѣвен асап курса Христоса
гупнѣ; халѣ ху кѣллўне пурин сы-
лахѣсене те касарттаратѣн.

Пермре епископ пулнй святой Стефан
аттемѣре асанса уйани. Ака уйяхин
(апрѣльн) 26 кунѣнтѣ.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей пит асла
Стефан, Есѣ самрабранах камална
Турѣенне йарас шухаш тытнѣ. Хри-
стос сѣклемне йышаннѣ; суя тѣнлѣ
сынсенѣн авалтанпах пѣрланнѣ џѣ-
рисен ашне Турѣ самахне акнѣ, вѣсен
џунѣсем Евангеліере каланѣ лек сѣ-
нерен суралнѣ. Саванпа сана хисеп-
лесе асанса йаланатпѣр; пирѣншѣн ху
ѣненме вѣрентнѣ Турра кѣл-ту: Вал
пире сѣлинѣѣ.

Кондак, 8-мѣш кѣвѣне. Ей Стефан
архіерей, есѣ хана шыраман халах
патне хѣвах пынѣ, вѣсене киремет
ултавѣнѣен хѣтарса, Христос тѣнне
тыттарнѣ. Пан йатлѣ асамѣс пуслѣхне
суйине кѣларса намѣслантарнѣ; сав та-
рах есѣ Пермре малтанхи архіерей
пулса халаха вѣрентекен пулнѣ.

Есё пире киреметсенъен хатарна; епир, саван Тура умёнъи аъусем, сана тав-туса йурлатпяр: ей пит асла вёрентекен Стефан, саван! тетнёр.

Монахсенён пуслăхё, сёр пўртре пуранный святой Θεодосій атте вилни. Сав уйăхин (майан) 3-мёи кунёнъе.

Тропарь, 8-мёи кёвёне. Ей Θεодосій атте, есё ыра ёсsem туса пуранма шухаш тытна, монах пуранасне самраклах йуратна та, ху ёмётленнине пётёмпех курна: есё сёр пўрте ыранасна, типё тытса пураннине сута́лса илмленнё, кёл-туса ўтсёр сывлаш пек пуранна, ырас сёрёнъе сап-сута сута́тса танна; пирён тунсене салмашкан Христос Турра тархасла.

Кондак. 3-мёи кёвёне. Пайанхи кун телейлё Θεодосіа асанар: вал ырас патшалахёнъи салтар пек, хёвел тухёсё йенъе сута́лса тухса хёвел анаснелле пына, ырас патшалахне пе-

тёмпех хайён хаватла ёсsemпе, ыра-лахёне пуйтарна; монах пуранасин йёркине вёрентсе хаварса, пурсама́ра та ыра́лах катарна.

Хаватла ёсsem тавакан святой Николайан сёрмен таса ўтне Миры хулинъен Бар хулине кусарни. Сав уйăхин (майан) 9 кунёнъе.

Тропарь. 4-мёи кёвёне. Саванса прасник тумалли кун ситрё; Бар хули саванат, унна пёрле пётём тёнъе саванса тара́т, зирку́ йуррисем йурлат. Пайан хаватла ёсsem тавакан Николай архіерейён нумай зирсене тўрлетекен сёрмен таса ўтне кусарна йёркене саванса уямалли кун; вал анса ларми хёвел пек сап-сута сута́лса тухна, хайне: ей асла Николай, пире салса тар, есё пирён хута көрекен тесе ёненсе йа́ланакансене сылах теттёмёнъен, төрлө

инкекрен хатарса тарайт.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Ей Николай архіерей санан сѣрмен ұтў сьлтәр пек, хевел тухес йензен тухса, хевел аняснелле кайна; есе пынипе тинес шывѣ тасална, сан урла Бар хули те Туря тивлеѣне сьтална, есе хаватсем тавакан, тирпейлѣ, телѣнмелле, хѣрхенекен камалла Святой пирѣншѣн килнѣ.

Славянсене вѣрентекен апостолсемпе пѣр тан святой Кирилна Меодийе асанса уйани. Сьв уйяхин (майан) 11 кунѣнтѣ.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Туря аса кўртнѣ Кирилна Меодий, есир апостолсем пек пулса, славян сѣрѣнзи халахсене вѣрентнѣ; славян халахесем пур те пѣр шухашла пулса ьан тѣне терѣсрех пѣлсе ситмешкѣн, тѣнѣ килешўлѣ пуранмашкан, пирѣн ьунамарсем те сьланмашкан пурне те тытса таракан Турра тархаслар.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Туря тивлеѣне хамара вѣрентсе сьталтарна иккѣн пѣр-таван Святойсене асанар; вѣсем Туря сыруне кусарса пире Туря синзен пѣлме сьл тупна. Ей святой Кирилна Меодий, вал ниҳасан пѣтми сырусензен есир пайанхи кунѣзненех, вѣренсе сире аслалатнар; есир сьлти Турран ьапла ьыранѣ умѣнѣ таратар, пирѣн ьунсемшѣн аша камалартан Ана кѣл-таватар.

Апостолсемпе пѣр тан святойсене Константин патшана уйан амийѣ Еленана асанса уйани. Сьв уйяхин (майан) 21 кунѣнтѣ.

Тропарь, 8-мѣш кѣвѣне. Ей Туря, Павела Санан апостолу пулма сын хуман, сьаван пек Патша-Апостолу та пѣлет синѣ Санан хѣресў паллине курсан, хай пуранакан асла хулине

Сан аллуна шанса панә; вәл хулана
Тура Амашә кәллине сәлса йалан
канләхре усра: пәр Есә анҗах етеме
савакан Тура.

Кондак, 3-мәш кәвәне. Константинпа
унан Амашә Елена пайанхи кун пур
те хисеплекен йываҗ Хәресе кәтарг-
нә; вәл Хәрес Іудея сыннисене пурне
те ватантарај, ташмансемне вәрсна
бух ёненекен патшасене пулашат;
ташмансене хәратакан сак асла пал-
ла пирәншән тупаннә.

*Христос умән килнә, Турра шыва күр-
текен святой Иоанн пророк сурални.*
Сәртме уйахин (июнн) 24 күннәтә.

Тропарь, 4-мәш кәвәне. Ей Христос
умән килнә Пророк, епир, сана йурат-
са хисеплекенсем, сана тивәссипе
мухтама пәлейместпәр: есә хисеплә,
мухтавлә суралсан, санан аҗа туман
аннү аҗала пулна, җәлхесәр пулна

асаван җәлхи усалнә, Тура Бывалә
үтленсе суралас хыпар тәнҗене са-
ралнә.

Кондак, 3-мәш кәвәне. Малтан аҗа
тумасәр пураннә арам пайанхи кун
Христос умән килмелли Пророка
суратнә, пророксем каланә сәмахсем
пур те ыраана килнә: ун синҗен про-
роксем малтанах каласа пәлтернә
Христос сине Јордан шывә синҗе
ала хунине вәл Тура сәмахне пәлте-
рекен, Тура синҗен вәрентекен, Хри-
стос умән килнә Пророк пулна.

*Асла апостолсене святой Петра Па-
вела асанса уйани. Сәртме уйахин (ю-
нн) 29 күннәтә.*

Тропарь, 4-мәш кәвәне. Ей апостол-
сен хушшинҗе җи асла ыраанта ла-
ракансем, тәнҗери халәха вәренте-
кенсем, пурне те тытсатәракан Тур-
ра тархаслар: Вәл тәнҗене канлә та-

ратинъѣ, пирѣн ъунсене пысакъ бра-
лахъ паринъѣ.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей Туря, Есѣ
сакъ Ху пѣлтернине тѣреклѣ вѣрентсе
саракенсене, ытти апостолсенъѣнъ зи
аслисене бра курса пуранма Ху ка-
наслѣхна кѣртнѣ, вѣсем асап курса
вилнине сѣмесрен кѣрекен пур тѣрлѣ
парнесенъѣнъ те мала илнѣ. Пѣр Есѣ
анътахъ фѣрери шухайсене пѣлетѣн.

*Радонежри хаватсем тавакан святой
Сергий монах аттемѣрѣн сѣрмен таса
ѣтнѣ турса кѣларни. Утѣ уйѣхин (ю-
лѣн) 5 кунѣнтѣ.*

Тропарь, 8-мѣш кѣвѣне. Ей таса пу-
ранна Сергий атте, есѣ самрѣкра-
нахъ Христоса ъунупа йышанна,
саванна пуринъѣнъ ытла тѣнъѣ пѣл-
хавѣнъѣнъ тарас тесе тѣрашна. Есѣ
пикенсехъ пушѣ сѣре вайса вырѣна-
на, унта итлекен аза некъ йѣваш пу-
ранма вѣренсе ситнѣ. Сананъ ашна

Вис-ипостаслѣ Туря вырѣнасна; есѣ
ху патна ѣненсе пыракансене хават-
сем кѣгартса вѣрентсе сѣталтарна.
Халѣ пурсамара та фѣрсенъѣнъ сыват-
са тѣрса Христос Турра тархасла,
Вал пирѣн ъунсене сѣлинъѣ.

Кондак, 8-мѣш кѣвѣне. Ей Сергий ат-
те, пайанхи кунъ сананъ таса ѣтѣ сѣр-
тенъ хѣвел некъ сѣп-сѣтѣ сѣтатса йана,
сѣрмен халлѣнехъ вал бра шаршала
ѣѣек некъ тупанна, темѣнъ ѣухлѣ хѣ-
ватсем туса сѣталса танна, пур ѣнене-
кенсене те тѣрлѣ фѣрсенъѣнъ сыватна,
ху асна пухса, бра вѣрентсе пуранна
монахъ таванусене савантарна; халѣ
вѣсемшѣнъ те, тата АСЛА ПАТШАМАР
ташманѣсене сѣнтертѣр тесе те Вис-
ипостаслѣ Туря умѣнъѣ кѣл-туса тѣ-
ратан. Епир сана пурсамар та: ей
Туря йеркине пѣлнѣ Сергий атте, са-
ван! тесе йурлар.

*Сёр пуртре пуранны святой Антоний
монах аттемёре асанса уйани. Утай уй-
хин (юльн) 10 кунёнтэ.*

*Тропарь, 4-мёш кёвёне. Ей таса пу-
ра́ннй Антоній атте, есё халәх хуш-
шивъи пәлхавран тарса сёр синъи
пура́нәс шухашне пётёмпех пара-
на; Евангелиере каланә пек Христос
хысёнъен кайна; ангел пек пура́н-
са есё таса Аоон тавё синъи ланкә
выра́на ситнё; унти аттесёнъен пил-
лөх илсе, Киев тавё аяаккине килнё,
унта ёслеме йуратса пура́нса, ху су-
ралнй сёр шывна сүтәлтәрнй, монах-
ра пуранакансене нумайёшне сүлти
патшалах сүлне кәтартса, Христос
патне йертсе пынә; Христос Турра
тархасла, Вәл пирён тунсене сәлинъ-
тё.*

*Кондак, 8-мёш кёвёне. Ей таса пу-
ра́ннй Антоній атте, есё мён самра-
кранах пуринъен ытла Турра йуратса*

*Ана пәхәннә; Ана пётём тунан-
тан-варантан йуратнипе Ун хысәан
кайна; тёнъери сёрсе пётекен йапа-
ласене нимён вырәнне хумасар, есё
сёр пурт тунә, ун әшёнъе ыра шу-
хашпа кел-туса пура́нса кура́нми тәш-
ман тейелөхне сөентернё, сөрөн вёсё-
хөррипех хөвел пек сүтатса тәнә;
сёр пуртрон пелёт синъи мухтавлә
выра́на саванса күснә; халё ёнтё
Турра́н мухтавлә вырәнё умёнъе ан-
гелсемне тәнә сёрте пире, хәна хи-
сеплекенсене, асан; епир сана: ей
Антоній аттемёр, саван! тесе йурлар.*

*Апостолсемне пёр танаслй княз святой
Владиміре тёне кёрсен Василий те-
нинне асанса уйани. Утай уйәхин (ю-
льн) 15 кунёнтэ.*

*Тропарь, 4-мёш кёвёне. Ей халәха
тәллә тытса тәнә Владимир, есё Ту-
ра́ сыхлахёнъе тәракан пур хуләсе-*

нён амашё Киевра асла выранта лар-
на ыух ыра ахах тупна хуса пек
пулна; ыан тене тейтесе пелме Кон-
стантинополе сынсем йана, унта хак-
не хума сук пит паха ыула Христоса
тупна; Вал сана тепер Павел апостол
выранны суйласа илне; тене куртне
таса шывра санан ыт кусуна перле
ыуну кусне те усна. Епир, санан етем-
мусем, сана ху вилне кун асанса уй-
атпяр; ху тытса пуранна Вырас пат-
шалыхензи пуслыхсем, Христоса йу-
ратса пуранакан АСЛА ПАТША-
МАР, Ана пыханса таракан пур ха-
лах та саланмашкан Турра тархасла.

Кондак, 8-меш кёвёне. Ей пит мух-
тавлә Владимир, есё асла апостол
Павел пекех пулна; сус кавакарса,
ас керсе ситне сын пулса аза асе-
не каларна киремет таврашесене
пйрахна; Тура тенне кёне те, ыалла
тутмир таханса илемленне. Халё ён-

тё Вырас патшалыхензи пуслыхсем,
вёсене пыханса таракан пур халах
та саланмашкан Салакан Христоса
тархасла: есё Ун умёнте саванса та-
ратан.

*Святой мухтавлә Иля пророка асанса
уйани. Утай уйыхин (юлён) 20 кунёнте.*

Тропарь, 4-меш кёвёне. Ей мухтавлә

Иля, есё ытле ангел нек, пророксен-
зен ыи хаватли, Христос тенер хут ки-
лес умён килмелли; ыир-ыёрсене сир-
ме, усал ыирсензён тасатма есё сұл-
тен Елисей валли хават йана; саванна
хана хисеплекенсене есё ыир-ыёрсен-
зён сыватса таратан.

Кондак, 4-меш кёвёне. Ей Туррамә-
ран асла есёсем синзён малтанах
пёлсе каласа паракан пит ыалла есё
каласан, сумар пелётёсем ыаранса та-
на; пирёншён егеме йуратакан пер
Турра тархасла.

Аиостолсемпе пѣр тан Марія Магдали-
нана асанса уйани. Утай уйахин (июль)
22 кунѣнтѣ.

Тропарь, 7-мѣш кѣвѣне. Ей таса пу-
райна Магдалари Марія, есѣ пирѣн-
шѣн Хѣртен сурална Христос хыссан
кайна, Ун сѣмахѣсене, Вал пана йѣр-
кесене тытса пурайна, саванна пай-
анхи кун саван тап-таса пуранасна
асанса уятпѣр: есѣ кѣл-тунипе епир
сыллахсѣнтѣн тасалатпѣр.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Магдалари
мухтавлѣ Марія Салаканан Хѣресѣ
үмѣнтѣ ытти хѣр-арѣмсемпе нумайан
танѣ, унта вѣсем Турѣ Амашѣне пѣрле
хуйхарса куҥ-сулѣне йѣнѣ; вал Хри-
стоса мухтаса сѣпла каланѣ: ку телѣн-
мелле еҥ мѣне пѣлтерет-ши? пултарна
йаналисене пурне те Хай ирѣкѣнтѣ тыт-
са таракан Турѣ асап курма камѣл
турѣ; ей Турѣ, Саван хавату мухтавлѣ
пултѣр, тенѣ.

Владимир хулинти Турѣ Амашин хѣ-
ватлѣ ёссем тавакан сѣнне уйани. Сурла
уйахин (августан) 26 кунѣнтѣ.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей пире пѣх-
са усракан Турѣ Амашѣ, пайанхи кун
ѣи мухтавлѣ хула Мускав сѣп-сута
суталса тарат, Саван хѣвел сүтти пек
сүтѣ, хаватлѣ ёссем тавакан сѣнна
күртет; епир те пайан вал сѣну умне
пуханса тарса, Сана йѣланса тархас-
латпѣр: ей Турран пире пѣхса усра-
кан телѣнмелле Амашѣ! Хянтан үт-
ленсе сурална Христос Туррамара
кѣл-ту: Вал сѣк хулана та, пур хула-
сене те, Христос сѣннисем пурана-
кан ытти сѣрсене те ташмансем тѣр-
лѣ сийен тавасран хатаринтѣѣ, пирѣн
тунсене те сѣлинтѣѣ: Вал ыра ка-
маллѣ.

Кондак, 8-мѣш кѣвѣне. Ей пире
пѣхса усракан Турѣ Амашѣ, Есѣ хѣ-
ватлѣ сѣр пуслѣхѣ пек ташмансене

сѣнтеретѣн; ыра сѣну килсе тѣшман-
сенъен хѣтарнашѣн Сана хирѣс тухса
илнине саванса уйатпѣр, йаланхи
пек: ей Таса Хѣр саван! тесе ѓенет-
пѣр.

*Христос умѣн килнѣ, Турра шыва кѣртен-
кен Иоанн Пророкѣн таса пусне кастарни.
Сурла уйѣхин (августѣн) 29 кунѣнтѣе.*

Тропарь 2-мѣш кѣвѣне. Ей Христос
умѣн килнѣ Иоанн! тѣрѣс пурѣнса тѣр-
ре тухнисене мухтаса асѣнма тивѣслѣ.
Сана ху сѣнъен Турѣ каласа пѣлтер-
ни те сѣтелѣклѣ; есѣ ѓѣн-ѓѣнах пур
пророксенъен те хисенлѣрех, ху ка-
ласа пѣлтернѣ Христоса Йордан шывѣн-
ѓе шыва кѣртме тивѣслѣ пулнѣ, тѣрѣ
вѣрентнѣшѣн саванса асапланса вилиѣ,
тамѣкра асапланакаксене тѣнъе сѣ-
лѣхне Хѣй сѣне илме ѣтленсе килнѣ
Турѣ сѣнъен ыра хыпар каласа
катартнѣ; Вѣл пире те пысѣк ыралѣх
парт.

Кондак 5-мѣш кѣвѣне. Христос умѣн
килекен аслѣ пророк Иоанн пусне
каснѣ Турѣ сѣнла хунѣ пек пулнѣ:
ун тѣрѣх тамѣкра ларакансем унта
Сѣлакан пырас ыра хыпара илтнѣ.
Турѣ хунѣ йѣркене хирѣс пырса Ио-
анн пусне кастарма ирѣк илнѣ Продѣ-
да уласа мабѣртѣр: вѣл Турѣхунѣ йѣр-
кене, ѣмѣр пурѣнассине йуратман,
сѣр сѣнъи суйа, кѣске пурѣнаса йу-
ратна.

*ѓѣн тѣне тѣрѣс тытса пурѣннѣ Аслѣ
княс святой Александр Невскійѣн сѣр-
мен ѣтне Владимѣртѣн Питѣре кусарни.
Сурла уйѣхин (августѣн) 30 кунѣнтѣе.*

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей ѓѣн тѣне
тытса пурѣннѣ Александр княс, есѣ
Вырѣс патшалѣхѣшѣн авалхи Йосиф
пек пулнѣ, анъах Египетра мар, пѣ-
лѣт сѣнъе аслѣра ларатѣн. Ху тѣва-
нусене асѣн, вѣсем тархасланине
хапѣл ту, ху сѣрѣнте пурѣнакан

халаха тыра-пулала ту, хаван патшалыханги хуласене Турра кел-туса хўтөлесе тәр, ху выранна йулна җан тәне төрөс тытса пуранакан Патшасене ташманёсене сентерме пулаш.

Кондак, 4-мөш кёвөне. Ей телейлө Александр, есө шведсен Вейлгер саррипе вәрсна җух сана пулашма пелөт синҗен Бориспа Глѣб таванусем анна; есө те саван пек ху таванусене пулашма кил, пиренне вәрсакан ташмансене сентер.

VII.

ХАРПАР СВЯТОЙ УШКАНЁСЕН ТРОПАРЁСЕМПЕ КОНДАКЁСЕМ.

Утсёр сывлашсенён (ангелсенён).

Тропарь, 4-мөш кёвөне. Ей сўлти ангел сарёсенён пуслахёсем, епир тивёсёр сынсем йаланах сире тархаслатпәр; пирёншён кел-туса хаваран хаватла, куранми сунатарсемпе пире

хўтөлесе тәррәр; пире, төрлө инккрен хатарр тесе, тарашса пуссапса йала-накансене сыхласа тәррәр: есир сўлти ангелсенён асла пуслахёсем.

Кондак, 2-мөш кёвөне. Ей Турә сарё пуслахёсем, Турә мухтавёшён есле-кенсем, ангелсен хушшинҗе аслисем, етемсене вөрентекенсем, Тураран пире усала, пысак ыралах ыйтәр: есир ўтсёр ангелсенён сар пуслахёсем.

Пророкын.

Тропарь, 2-мөш кёвөне. Ей Турә, Хаван (*йатне кала*) пророку йаҗөпе прасник туса, Сана: пирён җунсене сәл, тесе тархаслатпәр.

Кондак, 4-мөш кёвөне. Ей телейлө, мухтавла (*йатне кала*) пророк, санан таса җөрү Святой Сывлашна сүтәлеа малашне мён пулассине пөлекөн пулна: тахсан пулассине есө халхи пек курса тана, саванна Сана хисеплетпер.

Апостолън.

Тропарь, 3-мѣш кѣвѣне. Ей святой (ѡатне кала) апостол, ыра кѡмалла Турра тархасла, Вал пирѣн ъунсене сылахран касаринѣѣ.

Кондак, 4-мѣш кѣвѣне. Ей (ѡатне кала) апостол, есе Христоса ѣненекен халѡха хѡватусене нумай кѡтартса сѡталтарса таратѡн, есе вѣсемшѣн йаланах сап-сѡта сѡлтѡр пек пултѡн; сѡвѡнна Христоса тархаслатпѡр: ей ыра кѡмалла Турѡ, Хѡвѡн апостолна ѣненсе асѡнакансене сѡл, тетпѣр.

Апостолсенѣн.

Тропарь, 3-мѣш кѣвѣне. Ей святой апостолсем, ыра кѡмалла Турра тархаслѡр, Вал пирѣн ъунсене сылахран касаринѣѣ.

Кондак, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Туррѡн асла апостолѣсем, есир Христосѡн йѣсем сырли йѡвѡссийѣ пек пултѡр,

ыра есерсентѣн йѣсем сырли сапакисем ѡстертѣр, пире сѡлакан ерех йухтартѡр, вал ерехе ессе епир сѡвѡнатпѡр: сирѣн йѡтарсене асѡнса уѡатпѡр, пирѣншѣн Турра тархаслѡр, Вал пире пысѡк ыралѡх кѡтартинѣѣ, сылахѡмѡрсене касаринѣѣ.

Святой архіерейѣн.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей священниксен пуслѡхѣ (ѡатне кала) атте, есе ху пѡхса танѡ халѡхна тѣрес ѣссем тума кѡтартнѡ: ѣѡн тѣнпе пурѡнма, йѡваш пулма, ѣарула пурѡнма вѣрентнѣ; есе ху та йѡваш сын пулса асла тухнѡ, ѣухѡн пурѡнса сѡлти пуйанлѡха тупнѡ; пирѣн ъунсене сѡлма Христос Турра тархасла.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей асла архіерей пулнѡ (ѡатне кала), есе Туррѡн аслатийѣ, ѣуна вѡратакан трупа пулнѡ: халѡха ѣѡн тѣнпе пурѡнма вѣрентнѣ, ѣѡн тѣне пѡтратакансене

уйарса йана, Вис-ипостасле Турра йурахла пулна; кирек хасан та ангелсемпе перле тарса пурсамаршан та йаланах Турра тархасла.

Святой архіерейсенён.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей аттемёрсенён Турри, Есё пире йалан йаваш камалуна тытса таратан, халё те Хаван ыралыхна пиртен туртса ан илсем, аттемёрсенён келлине канлё пурнас пар пире.

Кондак, 8-мѣш кѣвѣне. Ей ыра ёссем тума верентекенсем, архіерейсенён илемёсем, сире Христос халахё мухтаса йурлат; хавара йуратса хисеплекенсемшен Турра кел-тавар, вёсене ыра ёссем тума верентёр, улталанса сылаха кересрен хатарса тарар: есир усала паранмастар.

Святой монахан.

Тропарь, 8-мѣш кѣвѣне. Ей таса пу-

ранна (*йатне кала*) атте, санан Турра йеверлё ыуну ыан ыанах саланна: есё Христос хёресне йышанса, Христос верентнё тарых пуранна; ху пуранса катартса, сёрсе пётекен ыте хёрхенме каламан, ыуна хёрхенме каланна: ыун вал вилёмсёр йанала; саванпа халё сан ыуну ангелсемпе перле саванса пуранат.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей (*йатне кала*) атте, есё Турра йурахла таса ыунуна тытанна та, йалан кел-тунине тереклё санна ыранне хурса шуйтансене ушканёпех ыиксе паранна; пирёншен пурсамаршан та йаланах Турра тархасла.

Святой монахсенён.

Тропарь 4-мѣш кѣвѣне. Ей аттемёрсенён Турри, Есё пире йалан йаваш камалуна тытса таратан, халё те Хаван ыралыхна пиртен туртса ан илсем, аттемёрсенён келлине канлё пу-

раһаҫ пар пире.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей Турă йѣркине пѣлсе таса пурăнна святойсем, есир пысак шыв хумѣсем урла пѣр йѣпенмесѣр касна пек, нумай астаракан пурăнаҫа пѣр сийенсѣр пуранса прттернѣ, ўтсѣр ташмансене пѣтѣмпех куҫ-сулѣрше путарна: халѣ ѣнтѣ ѣтемсене ыралăх тума Турăран хават илсе пурсамаршан та ҫаранмасар кѣлтăвар.

Асаплантарса вѣлернѣ святойын.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Турă, ҫан тѣншѣн асапланса вилнѣ сынну (*йатне кала*) хай асапланнашан Санран, пирѣн Турăран, пѣтми мухтав илнѣ: вѣл Есѣ хават панине асаплантаракансене сѣнтернѣ, шуйттансен пултараҫ сука хайса тытанны ѣсѣсене пѣтернѣ; унан кѣллипе пирѣн ҫунсене те ҫал.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей асаплан-

тарнине тўссе вилнѣ (*йатне кала*), есѣ тѣнҫе халахѣшѣн улталанма сука су-та ҫалтар пек пулна, хаван султупа су-татса хѣвел пек Христоса пѣлтернѣ, шуйттан ултавне пѣтѣмпех сука хаварна. Халѣ пурăмаршан та йалан Турра йалаҫса, пире су-та паратан.

Асаплантарнине тўссе вилнѣ святойсенѣн.

Тропарь, 4-мѣт кѣвѣне. Ей Турă, ҫан тѣншѣн асаплантарнине тўссе вилнѣ сыннусем хайсем асапланнашан Сантан, пирѣн Турăран, пѣтми мухтав илнѣ; вѣсем есѣ хават панине асаплантаракансене сѣнтернѣ, шуйттансенѣн пултараҫ сука хайса тытанны ѣсѣне пѣтернѣ; вѣсен кѣллипе пирѣн ҫунсене те ҫал.

Тенѣр тропарь, 1-мѣш кѣвѣне. Ей етеме савакан Турă, святойсем Саншан асап курна, вѣсем асапланнине кура пирѣншѣн те камалла пул, ҫирѣмер-

сене тұрлет; Сана тархаслатпәр.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей Турашан асаплантарнине тўссе вилнѣ святойсем, есир сўтнѣ сўртасем нек пѣтѣм етем йѣхне сўтатса таратпәр, ырсеңден сывататпәр, хупласа илнѣ тѣтрене сиретпәр; пурямаршан та йаланах Христос Турра тархаслатпәр.

Асаплантарнине тўссе вилнѣ святой архіерейн, йе священникн.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Тура Сывлашѣне хаватлаланнѣ Святой, есѣ апостолсенѣн йѣлине тытса, апостолсенѣн еснѣ есленѣ, авал кураннѣ пусма тарѣх улахма май тупнѣ: ыанлах синѣн вѣрентсе пуранса ыан тѣншѣн йунна йухтариѣзненех асапланнѣ. Ей ыиркў есѣсене туса танѣ сѣртеп асап тўссе вилнѣ (*йатне кала*), пирѣн ыунсене сѣлма Христос Турра тархасла.

Кондак 4-мѣш кѣвѣне. Ей Тура йѣр-

кине пелнѣ святой (*йатне кала*) аттемѣр, есѣ ыиркў есѣсене тѣрѣс туса пураннѣ, ыан тѣншѣн хана асаплантарнине тўснѣ; киремет ыўкѣсене пѣрахтарнѣ, халахна ташмансенѣн хатарса танѣ; саванна сана хисеплесе йшамарта йѣланатпәр: пире кирек хасан та хаван кѣллўне инкекрен хатарса тар.

Асаплантарнине тўссе вилнѣ святой архіерейсенѣн, йе священниксенѣн.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей аттемѣрсенѣн Турри, Есѣ пире йалан йѣваш камѣлупа тытса таратпәр, халѣ те Хаван ыралѣхна пиртен туртса ан илсем, аттемѣрсенѣн кѣллине канлѣ пуранѣс пар пире.

Кондак, 3-мѣш кѣвѣне. Ей ыиркў есѣсене туса пураннѣ сѣртеп асапланса вилнѣ святойсем, сире йсла Хѣвелѣн нихасан анми сўттисем тесе, пайан

перле пуханса йурасем йурласа асла-
латпър: есир тёттёмре пёлмесёр ла-
ракансене сүтэлтарна, пурне те җан
тёне тытса, таса пуранма вёрентнё;
саванпа сире: пурне те типё тытма
вёрентекенсем, саванпър, тетпёр.

*Асаплантарнине тўссе вилнё святой мо-
нахан.*

Тропарь, 8-мёш кёвёне. Ей таса пу-
ранна святой (*йатне кала*) атте, са-
нан Турә йевёрлө җуну җан-җанах
саланна: есё Христос хёресне йышан-
са Христос вёрентнё тарах пуранна,
ху пуранса катартса сёрсе петекен
уте хёрхенме каламан, җуна хёрхен-
ме калана: җун вәл вилёмсёр йанала:
саванпа халё санан җуну ангелсемне
пёрле саванса пуранат.

Кондак, 2-мёш кёвёне. Йаланах мух-
тавлә (*йатне кала*) тивёссине мухтаса
йурлар: вәл асаплантарнине тўснө,
Турра хисеплесе, типё лайах тытма

пёлнө, хай прёккён тёрёссине пуша
хирте пуранна пек пуранна, сёлене
таптаса вёлернө.

*Асаплантарнине тўссе вилнё святой мо-
нахсенен.*

Тропарь, 4-мёш кёвёне. Ей аттемер-
сенен Турри, Есё пире йалан йаваш
камәлуна тытса таратан, халё те Хә-
ван ыраләхна киртеп туртса ан пл-
сем, аттемерсенен кёллине канлө пу-
ранна пар пире.

Кондак, 2-мёш кёвёне. Ей Турә йёр-
кинө пөлсе таса пуранна святойсем.
есир пысак шыв хумёсем урлә пёр
йөпенмесёр касна пек. нумай астара-
кан пураннаса пёр сийенсёр пуранса
прттернө, ўтсёр ташмансене пётемнех
кус-сулёрне путарна; халё өнтө етем-
сене ыраләх тума Тураран хават пл-
се пурамаршан та җаранмасар кёл-
тавар.

Асаплантарса вѣлєрнѣ святой хѣр-араман.

Тропарь, 4-мѣш кѣвѣне. Ей Іисус, Санаън пукек пек йѣваш (*йатне кала*) Сана хытѣ сасѣпа тархасланѣ: ей Каѣѣм, Сана йурататѣп, Сана шыраса асап тѣсетѣп, Санпа пѣрле пѣ-таланатѣп, Санѣн тѣнне кѣрсе Есѣвилнѣ вилѣмпе вилетѣп Саншѣн асап куратѣп, Санѣн ѣшѣнта пулам, Саншѣн вилем, Санпа пѣрле пурѣнам, Сана йуратса хама хам парнене кѣретѣп, айѣпсѣр парне вырѣнне илма-на, тенѣ, Ей ыра камѣлла Турѣ, унѣн кѣллипе пирѣн ѣунсене те сѣл.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей асаплантарса вѣлєрнѣ ѣаплѣ Хѣр (*йатне кала*), еспир ѣненекенсем пурсѣмѣр та санѣн пур тѣлтен те таса ѣтне ѣуна тѣрлете-кен им-сама тупнѣ пек тупнѣшѣн савѣнса сана хытѣ сасѣпа йѣланатѣп: Христос Турра ѣарѣнмасѣр пурсѣмѣр-

шѣн та тархасла.

Асаплантарнине тѣссє вилнѣ святой хѣр-арамсенѣн.

Тропарь, 1-мѣш кѣвѣне. Ей каласакан тѣлѣнмелле пукексем, еспир асаплантарнине тѣссє вилнѣ, хѣвѣр тѣссѣмлѣ хѣрпе ѣѣн тѣне сыхѣ усранѣ; асапѣр тѣрѣх еспир Христос патне пынѣ. Вѣл Пукекки те Кетѣси те Хѣй. Савѣнпа пѣѣанхи кун ѣунѣмѣр савѣннине сирѣн таса пурѣнѣсѣра асѣнса, Христоса аслѣлатѣпѣр.

Кондак, 4 мѣш кѣвѣне. Христосшѣн асап курса вилнѣ хѣр-арамсене асѣнса уѣатѣпѣр, Христоса ѣненсе Унтѣн пулѣшу ыѣтѣтѣпѣр, пурсѣмѣр та тѣрлѣ хуѣхѣран сѣлѣнма ыѣтса калатѣпѣр: сак святой хѣр-арамсене Хѣй камѣлѣне асла кѣларакан Туррѣмѣр пирѣн-пеле тѣрат, тетпѣр.

Святой хёр-арам монахын.

Тропарь, 8-мѣш кѣвѣне. Ей таса пуранны святой (*йатне кала*) анне, санан Тура йевёрлѣ ъунуѡан-ѡанах ѡаланна: есѣ Христос хѣресне йышанса, Христос вѣрентнѣ тарѡх пуранны, ху пуранса кѡартса сѣрсе пѣтекен ѡте хѣрхенме каламан, ѡуна хѣрхенме калана: ѡун вал вилѣмсѣр йапала; саванпа халѣ сан ѡуну ангелсемне нѣрле саванса пуранаѡ.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей таса пуранны анне, есѣ Турра йуратса канлѣ пуранас шухаша курайми пулна, типѣ тытса ѡунна тасатна, тискер кайаксене пѣтемнѣх сѣнтернѣ; хаван кѣллѣпе ташмансене пирѣн пата сурейми ту.

Святой хёр-арам монахсенѣн.

Тропарь, 2-мѣш кѣвѣне. Ей Христоса мухтаса пуранны хёр-арамсем, есир хавар ѣмерѣре хёр-халлѣн пуранса

пирттерме ѣмѣт тытна, сѣр синѡе унаш-капа пуранас шухаша паракса, ыра ѣссем туса ѡснѣ, сѡлти вилѣмсѣр ырана ситсе кѣнѣ; есир ыра ѡунла, пир пуйан хёр-арамсем, монах хёр-арамсене тѡсѣм парса, вѣрентсе таратѡр. Есир сирѣн пуранасара йуратса асанатнар: пирѣншѣн те Турра йаланах кѣл-тавар.

Кондак, 2-мѣш кѣвѣне. Ей таса пуранасла хёр-арамсем, есир типѣ тытса ѡтерсене ывантарна, пурнѣте пултаракан Турра хавар сылахарсене пѣтемнѣх касарттарашан ѡаранмасѡр кѣл-туна; Тура сирѣн сылахарсене касарна, есир сѡлти патшалаха кѣнѣ. Пирѣншѣн пурсамаршан та Христос Турра тархаслар.

Асаплантарнине тѡссе вилнѣ святой хёр-арам монахын.

Тропарь 4 мѣш кѣвѣне. Ей Исус, Санан путек пек йаваш (*йатне кала*)

Сана хытӑ сасӑпа тархасланӑ: ей Кат-
фӑм, Сана йурататӑп, Сана шыраса
асап тӑсетӑп, Санпа пӑрле пӑталана-
тӑп, Санӑн тӑнне кӑрсе Есӑ вилӑе ви-
лӑмне вилетӑп, Саншӑн асап куратӑп,
Санӑн ӑшӑнта пулам, Саншӑн вилем,
Санпа пӑрле пураӑнам, Сана йуратса
хама хам парнене кӑретӑп, аӑпсӑр
парне вырӑнне ил мана, тенӑ. Ей ыра
кӑмӑллӑ Турӑ, ун кӑллине пирӑн ӑун-
сене те ҫӑл.

Кондак. 4-мӑш кӑвӑне. Ей святой
(*йатне кала*), санӑн Турра йурахла
йату пайанхи кун ҫутӑлса тӑнӑе ха-
лӑхне хӑвел пек курӑнӑ; вӑл санӑн
ҫӑр синӑи пураӑнасна астутарӑ; есӑ
типӑ тытса пураӑнса ӑтӑ ҫарусӑрлӑх-
не пӑтерӑ, йунна такса асапланни-
пе Христосӑн суйланӑ хӑрӑ пулӑ.
Ҫавӑнпа пире хӑна мухтакансене тӑр-
лӑ усал-тӑселтен хӑтар. епир сана:
ей таса пураӑнӑ анне, савӑн! тесе
йурлар.

*Христоса ӑненнипе суйа тӑнлӑ пуслӑх-
сене ҫӑнтерӑе святойӑн.*

Тропарь 8-мӑш кӑвӑне. Ей пит тӑрӑс
пухахла (*йатне кала*), есӑ ҫӑн тӑнне
пураӑнма катарта, Турра хисеплесе
таса пураӑнма вӑрентне, тӑнӑе халах-
не ҫутӑлтарӑ, Турӑ хӑваҫене архи-
еререйсен илемӑ пулӑ: есӑ Турра
мухтаса кӑвӑ калакан пек, пурне те
вӑрентсе ҫутӑлтарӑ. Пирӑн ӑунсене
ҫӑлма Христос Турра тархасла.

Кондак. 2-мӑш кӑвӑне. Ей Турӑ йӑр-
кине пӑлӑе святой (*йатне кала*) атте,
есӑ кирлӑ таран ҫӑтамла пураӑнса ӑтӑ
ҫарусӑрлӑхне ҫӑнтерӑ, Турра ӑненсе
ӑссе райри ҫӑрӑлӑх йывӑҫси пек ҫе-
ҫеке ларӑ.

Мула хансӑнман святойсенӑн.

Тропарь 8-мӑш кӑвӑне. Ей мула хан-
сӑнмасӑр пураӑнӑ, тӑлӑнмелле есӑсем
тавакан святойсем, пирӑн вӑйсӑрлаха

тўрлетёрсем, хавар ахалъ илнинне пире те ахалех парарсам.

Кондак 2-мѣш кѣвѣне. Ей ырсене тўрлетекен мухтавлъ святойсем, есир Тураран илнѣ тивлетне ырлисене сывататър, теленмелле ёсsem таватър; хаватърсемпе тѣнѣне сыва усар, пирен сийе харамасър хайса килекен ташмансене сѣнтерсе тәрър.

Христосшай урмахайн куранса сўренѣ святойайн.

Тропарь, 1-мѣш кѣвѣне. Ей Христос Тура, Санан Павел апостолу: есир Христосшай урмахайн куранакан сынсем, тенѣ; сав самахсене илтсен, Санан (*йатне кала*) ыру Саншай сѣр синѣе урмахайн куранса пураний; саванна ана хисенлесе асанса Сана, Туррамър, тархаслатпър: пирен ыусене сал.

Кондак, 8-мѣш кѣвѣне. Ей телейлѣ

(*йатне кала*), есѣ сўлти илеме тупас тесе сѣр синѣи ўтне савантарса пуранма сине тарсах пѣрахна; сак тѣнѣри суйа мула йуратман, ангел йевѣрлѣ вилнѣ, халѣ ангелсемпе пѣрле пурамършайн та йаланах Христос Турра кѣл-ту.

Святой аттесен ушкайсенен.

Тропарь, 8-мѣш кѣвѣне. Ей пит мухтавлъ Христос Тура, Есѣ сѣр синѣе сугатса тама святой аттесене хаварна, вѣсен урлѣ пире пурсамара та ыан тѣнне пуранча вѣрентпѣ. Ей нумай ыралѣхла Тура, мухтав Сана.

Кондак, 8-мѣш кѣвѣне. Апостолсем вѣрентнипе святой Ыркун ыанлѣхесе пѣлтерни пѣр ыан тѣне уйрам уссан татса пана: Христос сыннисем Тура синѣен пѣлме сўлтен хават илсе ыанлѣх тумтирне тахайна, вѣсем

җән тән хушна тәрәх Турран пәлме
сук асла ёсне туса, мухтаса таращё.

Мән нур святойсен пәрлехи.

Тропарь, 4-мәш кәвәне. Ей Христос
Турә, җән тәншән вилнә пәтәм тәнҗе-
ри святойсенән йүнәпе җән тәне тыт-
са пуранакан халәху җаплә тумтир
таханна пек сүталса, илемленсе та-
райт, сав святойсем урлә халәху Сана
йаланса кәл-тават: Хаван нама хәтәр
ыраләхна халәху сине антар, патша-
ләхна түреләх пар, пирән җунсене
пысак ыраләх кәтарт, тет.

Кондак, 8-мәш кәвәне. Ей пурне те
пултарна Турә, җән малтан үсекеп
йапаласенҗен парне кунё пек, җәнҗе
Сана җән тәншән асапланса вилнә
святойсене кўрет: ей нумай ыраләх-
лә Турә, вәсен кәллипе, Турә Амашё
кәллипе Христоса ёненекен халәхна,
Хаван патшаләхна пит ыра килеш-
терсе тәрәс усра.

МЪСЯЦЕСЛОВЪ.

	кун	сәхет.	минут		кун.	сәхет.	минут
Январь . . .	12	8	15	Июль . . .	19	16	11
" . . .	27	9	3	Августъ . . .	3	15	
Февраль . . .	9	10	2	" . . .	17	14	
" . . .	22	11	12	" . . .	30	13	12
Мартъ . . .	9	12	13	Сентябрь . . .	10	12	8
" . . .	20	13	11	" . . .	25	11	1
Апрѣль . . .	2	14	10	Октябрь . . .	8	10	3
" . . .	16	15	12	" . . .	22	9	1
" . . .	30	16	8	Ноябрь . . .	6	8	4
М а й . . .	19	17	9	" . . .	29	7	5
И ю н ь . . .	12	17	32 м.	Декабрь . . .	8	7	
" . . .	30	17	4	" . . .	20	7	9

Ч.

январь.

- | | |
|----|---|
| 1 | ОБРЪЗАНІЕ ГОСПОДНЕ. Св. Василія Вел. |
| 2 | Св. Сильверста папы, муч. Θεогена. |
| 3 | Прор. Малахій, мчн. Гордія. |
| 4 | Соборъ 70 апост. при Θεоктиста. |
| 5 | Мч. Θεопемпта и Θεоны. Въ ц. водоос. (Постъ) |
| 6 | БОГОЯВЛЕНІЕ ГОСПОДНЕ. (Крещеніе.) |
| 7 | Соборъ св. Іоанна Предтечи |
| 8 | При. Георгія, Григорія и Иліи. |
| 9 | Мч. Полевкта, св. Филиппа митроп. |
| 10 | Григорія Несск. при. Павла Комельск. |
| 11 | При. Θεодосія Велик. и Михаила Клопск. |
| 12 | Мчн. Татіаны, Саввы Сербскаго. |
| 13 | Мчн. Ермила, Петра. при. Іакова. |
| 14 | Преп. Олецъ въ синаи, и Раюфъ избіенныгъ. |
| 15 | Преп. Павла Фивейскаго. |
| 16 | Поклон. чест. веригамъ Апост. Петра. |
| 17 | При. Антонія Великаго. |
| 18 | Св. Афанасія и Кирилла Александрійск. |
| 19 | При. Макарія Египетскаго. |
| 20 | При. Евоимія Великаго. |
| 21 | При. Максима исповѣдника, Агніи. |
| 22 | Ап. Тимофея, мчн. Анастасія |
| 23 | Св. мч. Климента. |
| 24 | При. Ксеніи, Македонія. |
| 25 | Св. Григорія Богослова. |
| 26 | При. Ксенофонта, Маріи, Аркадія. |
| 27 | Перен. мощей св. Іоанна Златоустаго. |
| 28 | При. Ефрема Сирина и Θεодосія Тотемскаго. |
| 29 | Перен. мощей св. Игнатія Богоносца. |
| 30 | Соб. 3-хъ св. Василія В., Григорія Б. и Іоанна Б. |
| 31 | Безср. Кира и Іоанна, при. Никиты. |

Ч.

февраль.

- | | |
|----|---|
| 1 | Мчн. Трифона, при. Петра. |
| 2 | СРЪТЕНІЕ ГОСПОДНЕ. |
| 3 | Св. Симсона Богопріимца и Анны прорч. |
| 4 | Преп. Исидора и Кирилла Новозер. |
| 5 | Мчн. Агафіи и Θεодуліи. |
| 6 | При Вукѣла, мчн. Марфы и Маріи. |
| 7 | При. Парвенія и Луки Еллади 1003 мч. |
| 8 | В. мчн. Θεодора Стратил. и Пр. Захарій. |
| 9 | Мчн. Никифора, Маркелла и Панкратія. |
| 10 | Мчн. Харлампія и Порфирія, при. Прохора. |
| 11 | Св. мчн. Власія, св. кн. Всеволода Пск. Димитрія. |
| 12 | Св. Мелетія и Алексія митр. Моск. |
| 13 | При. Мартиніана, Симеона. |
| 14 | При. Кирилла, Исакія Печ. и Михаила Черниг. |
| 15 | Апост. Фнссима, при. Евсевія. |
| 16 | Мч. Панфила; Павла, Порфирія. |
| 17 | В. мчн. Θεодора Тирона, с. Маріамны. |
| 18 | Св. Льва папы Римск. преп. Агапита. |
| 19 | Ап. Архипа и Филимона. |
| 20 | Св. Льва Катанскаго, при. Агафона. |
| 21 | При. Тимофея, Св. Евстафія и Георгія. |
| 22 | При. Аонасія, мчн. Маврикія. |
| 23 | Св. мчн. Поликарпа, Іоанна и Моусея. |
| 24 | 1 и 2 обрѣт. чест. главы Іоанна Предт. |
| 25 | Св. Тарасія патр. Царегр. |
| 26 | Св. Порфирія еписк. Газскаго. |
| 27 | При. Прокофія Декаполита, Тита печер. |
| 28 | При. Василія, Марины, Домникии. |
| 29 | При. Кассіана. |

Ч.

мартъ.

- | | |
|----|--|
| 1 | П. мч. Евдокія, мч. Нестора, Антониды. |
| 2 | Ся. мч. Θεодота, св. Арсенія еп. Тверск. |
| 3 | Мч. Евтропія. Клеоника и Василиска.. |
| 4 | Прп. Герасима, мч. Іуліаніи, св. Григорія. |
| 5 | Мч. Конона, прп. Марка. |
| 6 | Мч. Констан., прп. Аркадія |
| 7 | Мч. Василія, Ефрема, Евганіи, Павла исповѣд. |
| 8 | В. Θεофилакта, Домитія, св. Θεодорита. |
| 9 | 40 мч. Севастійскихъ. |
| 10 | С. Кондрата, Θεодоры. |
| 11 | Св. Софронія пат. и Евѣмія арх. Новг. |
| 12 | П. Θεофан., св. Григор. Двоеслова. |
| 13 | Св. Никифора, м. Христофора. |
| 14 | Св. Θεогноста митр. Моск., п. Венедикта. |
| 15 | П. Агапія, и св. мч. Александра, Никандра. |
| 16 | М. Савина и Трофима, св. Серапіона Нов; |
| 17 | П. Алексія чел. Божія и Макарія Колязинск. |
| 18 | Св. Кирилла Іерус., мч. Александра. |
| 19 | М. Хрисанова, Дарія. |
| 20 | П. Іоанна, Сергія, м. Матроны, Θεодоры. |
| 21 | П. Іакова, Фомы патр. Цареграда. |
| 22 | Св. мчн. Василія. |
| 23 | Прп. Никона, мчн. Лидіи. |
| 24 | Прп. Артемона, Іакова, Захаріи. |
| 25 | БЛАГОВѢЩЕНІЕ ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ |
| 26 | Соб. Арх. Гавріила. Василія Новаго, |
| 27 | Мчн. Матроны, пр. Іоанна |
| 28 | Прп. Иларіона, Стефана, мч. Лазаря, Иліи. |
| 29 | Ап. Марка, прп. Кирилла, и Іоанна. |
| 30 | Пр. Іоанна дѣствичника, св. Зосимы. |
| 31 | Св. мч. Ипатія, Іоны митр; Іосифа прекр. |

Ч.

апрѣль.

- | | |
|----|---|
| 1 | П. Маріи Ег. Макарія, м. Аврамія болг. пр. Евѣміи |
| 2 | Прп. Тита, мч. Поликарпа. |
| 3 | Прп. Никиты. |
| 4 | Прп. Іосифа, Георгія и Зосимы. |
| 5 | Прп. Платона, Θεоны, мч. Θεодула. |
| 6 | Св. Евтихія патр., п. Платониды. |
| 7 | Св. Георгія, мч. Акилины, пр. Даніила. |
| 8 | Ап. Иродіона, Флегонта, Ермія. |
| 9 | Мч. Вадима. |
| 10 | Мч. Терентія, Максима, Алексан., Θεодора. |
| 11 | Св. мч. Антипы, мчн. Мартиніана Варсон. |
| 12 | П. Василія, Муромскія (Рязан.) «И. Б. М.» |
| 13 | Св. мч. Артемона, мчн. Фомайны. |
| 14 | Св. Мартина. |
| 15 | Ап. Аристарха; Трофима, мч. Анастасіи. |
| 16 | М. Агапіи, Ирины, Θεодоры, Леонида. |
| 17 | Св. Мч. Симеона еп., Зосимы Соловец. |
| 18 | Прп. Іоанна, Космы, м. Виктора. |
| 19 | Св. Іоанна, Георгія и Трифона патр. |
| 20 | М. Θεодора, Трифона, Анастасіи. |
| 21 | Св. мч. Θεодора. |
| 22 | Ап. Климента, Луки, кн. Воволода. |
| 23 | Вел. мч. Георгія поб., цар. Александры. |
| 24 | М. Саввы и Елизаветы. |
| 25 | Апост. и Евангел. Марка. |
| 26 | Св. м. Василія, св. Стефана еп. Пермск. |
| 27 | Св. Симеона сродн. Господня. |
| 28 | Максима, св. Кирилла Туровск. |
| 29 | Св. 9 мч. въ Кизицѣ, Мемнона. |
| 30 | Ап. Іакова. св. Никиты еп. Новгород. |

Ч.

М а й.

- | | |
|----|---|
| 1 | Прр. Іеремія, пр. Пафнутія. |
| 2 | Св. Аоанасія Вел. |
| 3 | Мч. Тимооєя и Мавры, преп. Феодосія. |
| 4 | Мчн. Пелагія, Старорусск, «Тихв. И. Б. М.» |
| 5 | В. мчн. Ирины |
| 6 | Св. Іова. |
| 7 | М. Акакія. |
| 8 | Ап. Ев. Іоанна Богослова, пр. Арсенія. |
| 9 | Пер. моц. НИКОЛАЯ ЧУДОТВОР. прр. Ісаія |
| 10 | Ап. Симона Зилота, пр. Исидоры. |
| 11 | Св. Меодія и Кирилла славянск. учит. |
| 12 | Св. Епифанія и Герасима патр., п. Деонисія. |
| 13 | М. Александра, Гликерія, прп. Георгія. |
| 14 | Мч. Исидора и Максима. |
| 15 | Прп. Пахомія вел., царев. Димитрія. Ісаія рост. |
| 16 | Прп. Георгія, св. Стефана патр. преп. Ефрема. |
| 17 | Св. Стефана, Ап. Андроника. |
| 18 | Мч. Феодота, Александры, Клавдія и Іулія. |
| 19 | Св. м. Патрикія. Іоанна, Корнелія. |
| 20 | М. Фалалей. Обр. моц. св. Алексія. |
| 21 | Царя Константина и Елены. Владим. Ик. Б. м. |
| 22 | Мчн. Василиска. |
| 23 | П. Михайла, Евросинія, св. Леонтія еп. |
| 24 | Прп. Симеона и Никиты столицковъ. |
| 25 | 3-е Обрѣтеніе гл. Іоанна Предтечи. |
| 26 | Ап. Карна и Алфея, св. м. Аверкія, Елены. |
| 27 | Св. м. Ферапонта. Нила. |
| 28 | Свят. Никиты. |
| 29 | Мчн. Феодосія. |
| 30 | Прп. Ісаакія Далматскаго. |
| 31 | Апост. Ерма, мчн. Ермія Философа. |

Ч.

І ю н ь.

- | | |
|----|---|
| 1 | Мч. Іустина, Валеріана, п. Діонисія. |
| 2 | Св. Никифора патр., В. мч. Іоанна. |
| 3 | Мч. Клавдія и Павла. |
| 4 | Св. Митрофана патр., Зосимы, Меодія. |
| 5 | Св. Дорофея, бл. Константина митр. |
| 6 | П. Иларіона, Феклы. |
| 7 | Мч. Феодота, Марія, Артемія. |
| 8 | В. мч. Феодора Стратилата. |
| 9 | Св. Карилла, Александр., м. Марон. |
| 10 | Св. мч. Тимооєя, м. Александра. |
| 11 | Ап. Варооломея и Варнавы. |
| 12 | Онуфрія, вел. Петра Афонскаго. |
| 13 | П. Іоанна, Анны, мчн. Акилины. |
| 14 | Прор. Елисея, св. Меодія патр. |
| 15 | Прор. Амоса, св. Іоны Митр. Моск. |
| 16 | Св. Тихона епископа Амафунтскаго. |
| 17 | Мч. Мануила, Савела и Исмаила. |
| 18 | Мч. Леонтія, Ипатія, Феодула. |
| 19 | Ап. Іуды бр. Господня, мч. Зосимы. |
| 20 | Св. м. Меодія, перен. моц. св. Гурія Каз. |
| 21 | Ов. м. Терентія, мчн. Іуліана. |
| 22 | Св. мч. Евсевія, мч. Галактіона, Зины. |
| 23 | Мч. Агрипины, св. Германа Каз. Влад. Ик. Б. М. |
| 24 | Рожд. Іоанна Предтечи. |
| 25 | П. м. Февроніи, княз. Петра и Феврон. Мур. |
| 26 | Прпн. Смолен. ик. Б. М. въ Казань. Св. Давида. |
| 27 | Прп. Самсона страннопримца. |
| 28 | Св. Кира, Іоанна, Сергія и Германа. |
| 29 | Ап. Петра и Павла, ки. Андрея Боголюб. |
| 30 | Соборъ 12-ти Апостоловъ. |

Ч.

ІЮЛЬ.

- 1 Св. безребр. Космы и Даміана.
 2 Св. Фотія митр. Пол. ризы Пресв. Богом.
 3 Мч. Іакинфа, Анатолія патр.
 4 Св. Андрея Крит., пр. Марфы.
 5 П. Аванасія. Обр. мощ. Сергія Радонеж.
 6 Прп. Сисоя, в. м. Лукін.
 7 Прп. Фомы и Акакія.
 8 **Явлен. Каз. иг. Б. М. В. м. Проконія**
 9 Св. мч. Панкратія, Кирилла.
 10 Пол. ризы Господней въ Москвѣ. Антонія печер.
 11 Вм. Евфиміи. Св. Ольги княгини.
 12 М. Прокла, Феодора.
 13 Соборъ Арх. Гавріила, прп. Стефана.
 14 Ап. Акилы, прп. Онисима.
 15 М. Кирика и Іулиты, равноап. кн. Владиміра.
 16 Св. мчч. Аонногена. Іуліи.
 17 В. мчч. Марины.
 18 Мч. Емеліана и Іоанна Печер.
 19 Прп. Магрины, кн. Романа.
 20 **Св. Пророка Ілліи.** Пр. Аврамія Галицк.
 21 Прп. Симеона, Іоанна, Прр. Іезекіиля.
 22 Св. Муроисицы Маріи Магд., Св. Фоки.
 23 Мт. Трофима. св. м. Аполлинарія.
 24 М. Христины, кн. Бориса и Глѣба.
 25 Успеніе св. пр. Анны. Прп. Олимпіады.
 26 Св. муч. Ермолая.
 27 Св. мч. Пантелеймона, блж. Николая.
 28 **Проводы Смол. И. Б. М. Ап. Прохора, Никанора.**
 29 Мч. Калиника. Серафимы.
 30 Ап. Силы и Силуана. Валентина.
 31 Св. Евдокима. Мчч. Іулиты.

Ч.

АВГУСТЪ.

- 1 **Происх. древъ креста Гня, м. Елеазара, (Постъ)**
 2 Перв. мч. Стефана, св. блаж. Василия.
 3 Прп. Исаакія и Антонія Римлянина.
 4 Св. 7-ми Отрок. въ Ефесѣ, пр. м. Евдокіи.
 5 Мч. Евстигней, Кантидія, Понтія.
 6 **ПРЕОБРАЗ. ГОСПОДНЕ.**
 7 Прп. мч: Дометія и Пимена, Печ.
 8 Св. Емилиана, Мирона и Леонида.
 9 Ап. Матсея, м. Алексія, Петра, Маріи.
 10 Мч. Лаврентія, Агапита.
 11 Мч. Евила Феодора, п. Максима.
 12 М. Фотія, Панфила, Капитона.
 13 П. Максима, св. Тихона Задонскаго.
 14 Прор. Михея, прп. Феодосія Печерскаго.
 15 **УСПЕНІЕ ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ**
 16 **Перен. Нерукотв. Обр. Ис. Хр., м. Деоміда.**
 17 Муч. Мирона.
 18 Муч. Флора и Лавра.
 19 М. Андрей Страт., Феклы.
 20 Прор. Самуила.
 21 Ап. Фаддея, м. Вассы и Аврамія.
 22 Мч. Агафоника, св. Аванасія.
 23 П. Евтихія, Флорентія, с. м. Иринея.
 24 П. Георгія, пер. мощей митр. Петра.
 25 Ап. Варооломея и Тита, св. Мины пат.
 26 М. Адріана и Наталіи. „Владимір. И. Б. М.“
 27 Прп. Пимена Великаго,
 28 Прп. Моисея Мурина и Саввы Пск.
 29 **УСВ. ГЛ. ІОАННА ПР. ПОМИН. ВОИНОВЪ. ПОСТЪ.**
 30 Перен. мощ. кз. Александра Невскаго.
 31 Полож. пояса Пресв. Богом, св. Геннадія.

Ч.

сентябрь.

1	Соборъ Пресв. Богор. пр. Симеона Столп.
2	Мч. Маманта. Св. Иоанна патр. цареград.
3	С. м. Аноима, м. Θεоктиста.
4	Св. Вавилы. Муч. Θεодора.
5	Пр. Захаріи и пр. Елизаветы, м. Раисы
6	Восп. чуда архистр. Михаила въ Хонѣхъ.
7	Ап. Онисифора, м. Созонта.
8	РОЖДЕСТВО ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ.
9	Св. Богоотецъ Иоакима и Анны. Пр. Иосифа.
10	Ап. Аполлоса, м. Пулхеріи.
11	П. Θεодоры, м. Димитрія.
12	С. м. Автонома, мч. Гуліана, Θεодора.
13	Обнов. хр. Воск. въ Іер. св. м. Корнилія сот.
14	ВОЗДВИЖ. ЧЕСТНАГО КРЕСТА ГОСПОДНЯ
15	М. Никиты, пр. Филофел.
16	В. м. Евѳимія, м. Людмилы.
17	В. м. Евѳимія, Вѣры, Надежды, Любви.
18	П. Евменія, мч. Аріадны и Ирины.
19	М. Трофима, Доримедонта.
20	В. м. Евстагія, кн. Михаила Черниг. Θεодора.
21	Ап. Кондрата, св. Димитрія Ростов. митр.
22	С. м. Фоки, црр. Іоны, м. Петра
23	Зач. Иоанна Предт., муч. Андрея.
24	Пр. Никандра Псковск. Цервомч. Θεоклы.
25	П. Евфросиніи, Сергія Радонек.
26	Ап. и Еванг. ІОАННА БОГОСЛОВА.
27	М. Калистрата, м. Игнатія Савватія.
28	П. Харитона, м. Александра, кн. Вячеслава.
29	П. Кириака, Θεофана,
30	С. м. Григорія св. Михаила, 1 митр.

Ч.

октябрь.

1	ПОКРОВЪ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ.
2	Св. м. Кипріана и Іустины, блаж. Андрея.
3	С. Діонисія Ареопаг., еп. Иоанна Хозевита.
4	ОБРЪТ. МОЩ. СВ. ГУРІЯ И ВАРСОНОФІА.
5	М. Харитины, святителей Петра, Алексія и Іоны.
6	Апостола Фомы.
7	М. Сергія и Вакха.
8	П. Пелагеи, Таисіи, Трифона.
9	Ап. Іакова Алфеева.
10	М. Евлампія и Евлампіи Андрея юродиваго.
11	Ап. Филиппа, муч. Зинаиды.
12	П. Космы, Амфилохіа Іерус.
13	П. Карпа, Флорентія.
14	П. Назарія и Параскевы.
15	П. Евѳимія, м. Лукіана.
16	П. Логина сотн. п. Взираксіи.
17	Прор. Осіи. п. м. Андрея. пр. Лазаря четверодн.
18	Апост. и Евангел. Луки
19	Прор. Іоилы. п. Иоанна, блаж. Клеопатры.
20	В. м. Артемія (поминов. усопшихъ).
21	П. Иларіона вел.
22	КАЗАНСК. ИКОНЫ БОЖІЯ МАТЕРИ. М. Анны.
23	Ап. Іакова бр. Г-ня. св. Игнатія патр.
24	Явлен. ик. Богородицы всѣхъ скорб. радост.
25	М. Маркіана, Мартирія и Анастасія
26	В. м. Дмитрія Солун., м. Асанасія.
27	М. Нестора, Капитолины, Марка
28	М. Терентія, м. Параскевы, Стефана, Арсенія.
29	П. м. Анастасія, прп. Аврамія.
30	С. м. Зиновія, Зиновіи.
31	Ап. Стахія, Амплія и Мавры.

Ч.

ноябрь.

1	Св. безреб. Космы и Даміана.
2	Мч. Акиндина, При Маркіана.
3	Мч. Акепсима, Іосифа.
4	Св. Прп. Іоаннікія, мч. Никандра, Ермія.
5	Мч. Галактіона, св. Григорія, Іоны.
6	П. Павла исп., Луки, Варлаама, Германа.
7	Мч. Іерона. Прп. Лазаря, Іоны.
8	Соборъ Архистратига Михаила
9	Мч. Онисифора, Порфирія, пр. Матроны.
10	Ап. Олимпя, мч. Фреста.
11	В. мч. Миня, мчн. Виктора, Стефаниды.
12	Іоанна милост. п. Нила.
13	Св. Іоанна Злат., мчн. Никифора.
14	Ап. Филиппа, Григорія Паламы.
15	Мч. Дурія, Самона, Авива, Дмитрія. Нач. поста
16	Апостол. и Еванг. Матоея.
17	Св. Григорія Неокесар. п. Лазаря, Никона.
18	Мч. Платона, Романа
19	Прр. Авдія, мч. Варлаама, Іосифа.
20	П. Григорія Деканол. м. Феклы, Анны.
21	ВВЕДЕНІЕ ВО ХРАМЪ ПР. БОГОРОДИЦЫ.
22	А. Филимона, Архиппа, кн. Михаила твер.
23	С. Амфилохія, Григорія, кз. Алексан. Нев.
24	В. м. Екатерины, Меркурія.
25	Св. мч. Климента папы, Петра Алксан.
26	П. Алимнія.
27	М. Іакова; Знаменіе Пресв. Богородицы.
28	П. м. Стефана, Θεодора еп. Ростов.
29	М. Парамона, Филумена и Нектарія печ.
30	Ап. Андрея перевоз., Фрументія.

Ч.

декабрь.

1	Прор. Наума, Ананія, пр. Филарета милостиваго.
2	Прр. Аввакума, П. Іоанна, Андрея.
3	Прр. Софонія, п. Саввы.
4	В. м. Варвары, прп. Іоаннна Дамаск.
5	Представл. св. Гурія, еп. Казанскаго.
6	Св. НИКОЛАЯ МИРЛЮКІЙСКАГО ЧУДОТВОР.
7	Св. Амвросія Медиоланскаго.
8	Ап. Сосвєна, Аполлоса, м. Натанія, Нила.
9	Зач. Св. Анны пре. п. Стефана, Софрон.
10	Мч. Миня, Ермогена, Евтрафа.
11	Прп. Даніила столи. п. Никона
12	Св. Спиридона, Александра еп.
13	Мч. Евстратія, Евгєнія, пр. Арсенія.
14	М. Фирса, Филимона и др.
15	Св. мч. Елевєорія, Св. Стефана исп.
16	Прр. Аггея, н. Мариня, Блаж. Θεофанія.
17	Прр. Даніила и съ нимъ 3-хъ отроковъ.
18	Мч. Севастіана, Зои, Марка.
19	Мч. Вонифатія, Ілія, св. Григорія арх.
20	Св. м. Ігнатія Богоносца.
21	Мч. Іуліанія, Св. Петра митр. Москов.
22	П. мч. Анастасія узоръшительницы.
23	П. Павла епк. Неок. Св. Θεоктиста.
24	Прп. мч. Евгєнія, пр. Николая
25	РОЖДЕСТВО І. ХРИСТА. Восп. изб. Россіи.
26	Соб. Пр. Богор. пр. Іосифа.
27	Первомч. Стефана, п. Θεодора начертан.
28	Ап. Никанора, м. Агаѳія, Домны.
29	14 т. младен. избѣнныхъ въ Вилосемь.
30	Мч. Анисія, п. Θεодоры.
31	П. Меланія Римлянина.

Суллен улшанса урэх вайхара килекен прасниксем.

С У Л Т А.	Мытарпа фарисей ерни.		Ашран тухна ерне.		Саварни.	
	Январен.	Феврал..	Январен.	Феврал..	Феврал..	Мартан.
1898	25	—	—	8	15	—
1899	—	7	—	21	28	—
1890	30	—	—	13	20	—
1901	21	—	—	4	11	—
1902	—	3	—	17	24	—
1903	26	—	—	9	16	—
1904	18	—	—	1	8	—
1905	—	6	—	20	27	—
1906	22	—	—	5	12	—
1907	—	11	—	25	—	4
1908	—	3	—	17	24	—

Пасха.	Преловлене.		Тура суге		Аламеш кунхи прасни.		Мен пур святойсене асанан кан ерне.	
	Мартан.	Апрелен.	Апрелен.	Майан.	Майан.	Июнэн.	Майан.	Июнэн.
—	5	29	—	14	—	24	—	31
—	18	—	12	27	—	—	6	—
—	9	—	3	18	—	28	—	—
—	1	25	—	10	—	20	—	27
—	14	—	8	23	—	—	2	—
—	6	30	—	15	—	25	—	—
28	—	21	—	6	—	16	—	23
—	17	—	11	26	—	—	5	—
—	2	26	—	11	—	21	—	28
—	22	—	16	31	—	—	10	—
—	13	—	7	22	—	—	1	—

13
9
12
17
8

Праздниксемне тиңсем синъен.

Святой апостолсем вѣрентсе хаварна тѣрах, Христоса ѳенекен сынсен ыраймасѣр кѣл-тѣвас пулат, пирѣн Турраң хисепсѣр нумай ыра кѣмѣлѣшѣн Ана кулленех мухтас пулат, сынсене ыралѣх кѣтартнашѣн Ана тав-тѣвас пулат. Унтаң пулашу ыйтас пулат, тата Ана аслѣласа мухтама. тав-тума тивѣслѣ. Унаң ынт таса Амѣшне, мухтама, тав-тума кирлѣ, Унтаң пулашу кѣтсе тѣма кирлѣ; тѣрѣ пуранса святойа тухна сынсенъен хамѣра кирлине ыйтас пулат; вѣсем таса пуранна, ыра ѳе туса пуранна, вѣсем урлѣ Турѣ Хайѣн та-

салѣхне вѣтартна, саванна всѣне святой сынсем, тессѣ. Сапла Хрѣстосаң ынтѣнне тытагансем кулленех ирхине те, касхине те, кирек мѣнле ѳе пусланѣ ыух та, ѳе пѣтерсен те, сыйес ыух та, сисе тѣрадсан та, Турра кѣл-тѣвассѣ...

Кусенъен пусне тата Христосаң ынтѣнне пуранакан сынсен султалѣкра куллен асаңса хисеплекен празник кунѣсем пур. Сапла хаш-хаш кун уйрамах Исус Христос Туррамѣр сѣр синъе пуранна ыух тунѣ ѳесене асаңассѣ, таса хѣр Марія пуранѣсѣнъи ыаплѣ ѳесене асаңассѣ. Хаш кун тата Христосаң пѣр-пѣр Апостолийѣн пуранѣне, ѳе вал тунѣ ѳе асаңассѣ, ѳе Иоани Предтечана асаңассѣ; Христосшаң асапланса вилнѣ сынна. халѣха вѣрентсе сутал-тарагана, святой монаха, мула йуратмасѣр пуранна сынна, тѣрѣ пуранѣс-

ла сында асана ссё; авал ёлёк пу-
ранна Турра пророкне, таса пурана ссё
сында асана ссё; хаш-хаш кун Тур-
рай терелёх паракан хёресё катар-
на хаватсене, таса турашсем ка-
тарна хаватсене асана ссё. Султалай
хушшинъе тата Турра ангелёссене мух-
таса хисеплекен кунсем пур. Христос
сыннисем прасник туня тух пурин-
ъен ытла Турра, Туррайн таса Амаш-
не, унан сятайёссене пит саванса
аслаласа мухтасё; Турра йурахла
таса пуранма вёсенъен хайсене пу-
лашу ытасё. Саванпа уйрамах хи-
сеплесе асанакан кунсене прасник
тесё. Вал кунсенъе Христос сынни-
сем килте анъах кёл-тумасё, ыркё-
ве кайса Турра кёл-туня сёрте кёл-
тавасё; Турра кёл-тавас йёрке те вал
кунсенъе ытти кунсенъен саванасла-
рах пулат. Ыан тене тытса та-
ракан ыркёре прасниксем пёр мар.

Хашне Турра прасниксене турра хисеп-
хуня, вал прасниксем ак ха (Мун—кун), Христос суня
шыва кени, тата ура хисеп хуня шок-67
Тата хашне Турра Амаше прасник
тесё; вёсем саксэм: турра Амаше
рални, Турра Амашне ыра хыпар кала-
ни, Вал вилни, Пукрав прасникё, ура
та пур. Хашне святителсене прасник-
сем тесё; ун пекки ак Микюла кунё.
Ангелсено асанакан кунсене ангелсен
прасникё тесё, ун пек прасник но-
ябрён 8-мёш кунёнъе, мартан 26-мёш
кунёнёнъе пулат. Турра кёл-тавас
йёрке саванасла пулна тарых прас-
ник: асли пулат, ватамми, пёзёкки
пулат; асла прасниксене ыркё мёсё-
цесловё синъе варине хёрес туса унка
лартасё, ватам праснике сур ун-
каны хёрес, йе хёрес анъах тавас-
сё; пёзёк прасниксене ак сакан пек